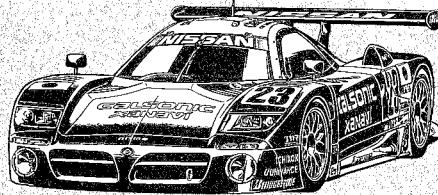
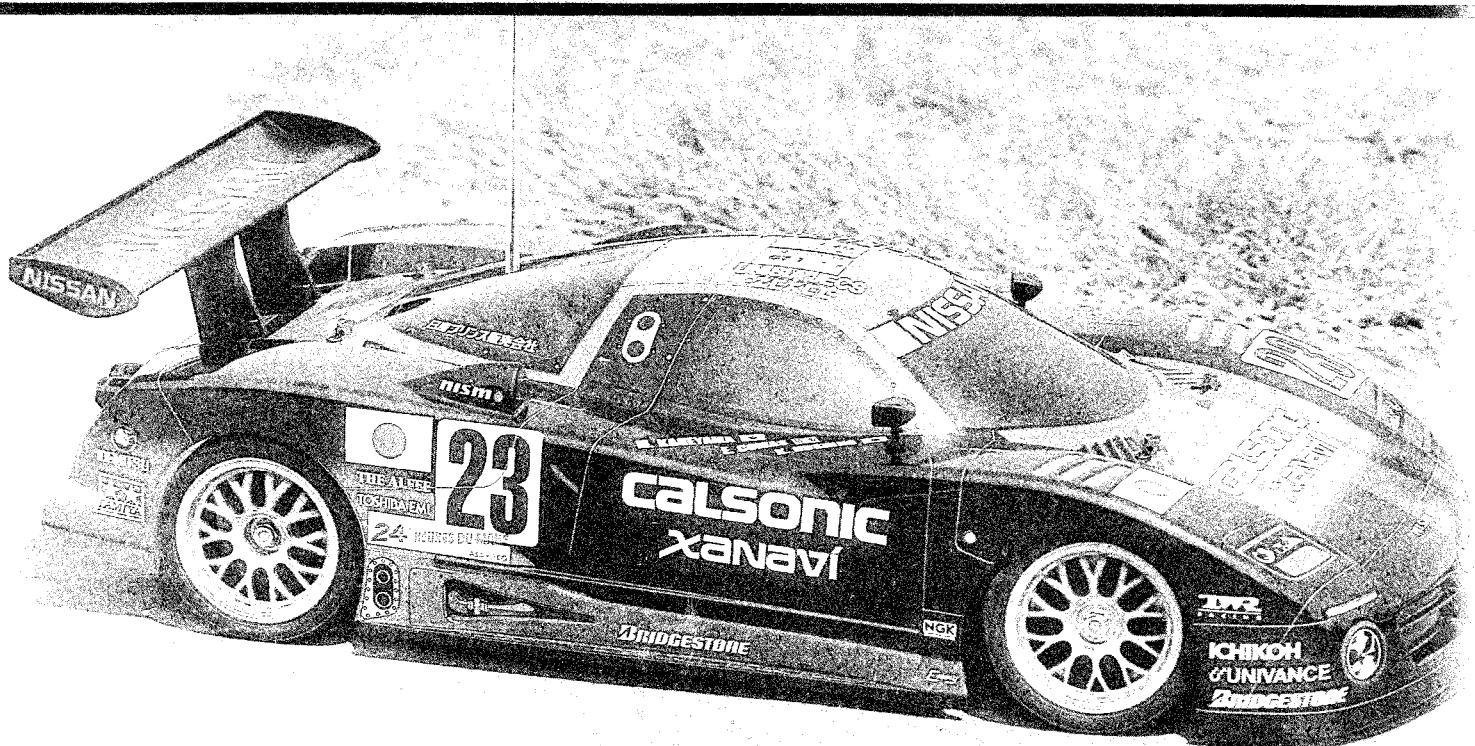
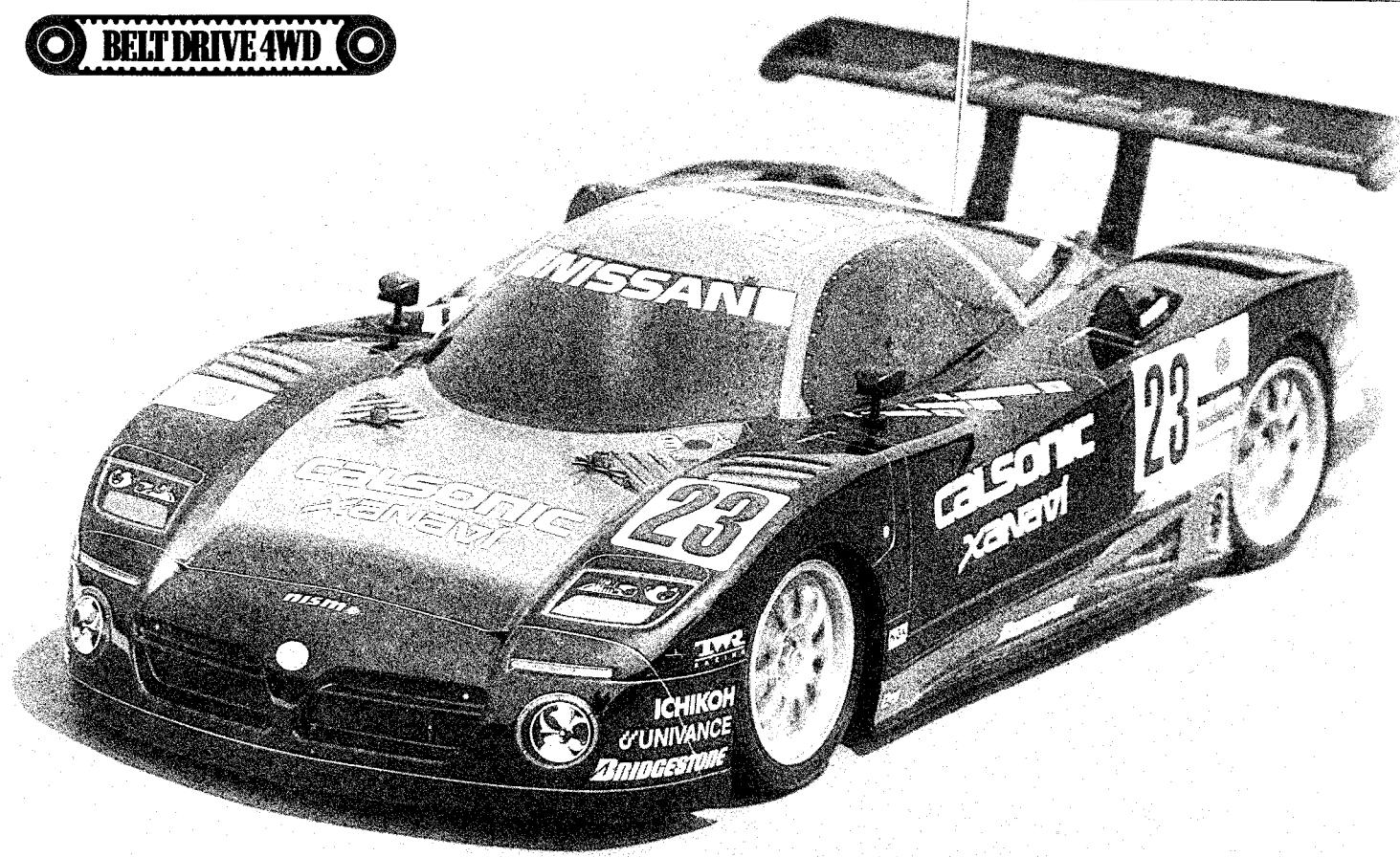


NISSAN
R390GT1

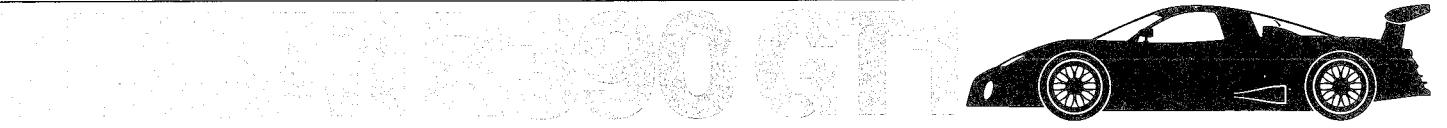


1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

BELT DRIVE 4WD



TAMIYA, INC. 3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.



ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

このモデルは、Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models が推奨されています。アシストされた速度制御と受信機が組み込まれた C.P.R. ユニットで、簡単に取り付けができます。他の 2 channel R/C units でも電子的速度制御を使用する場合は、それも可能です。

電池パックを充電するための充電器が必要です。充電時間は約 1 時間です。

RECOMMENDED

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

RECOMMENDED

Tamiya Adspec 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

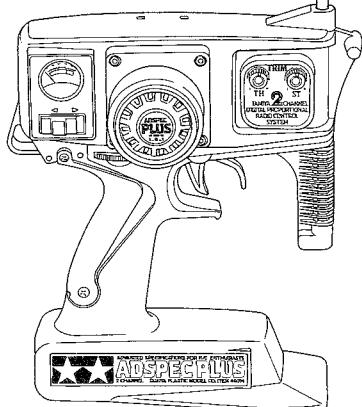
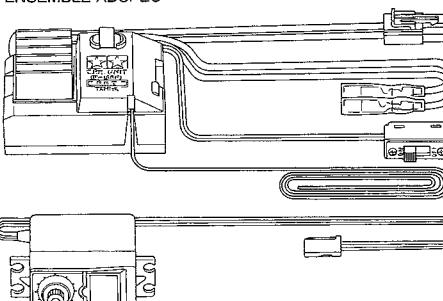
RECOMMENDED

La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/100 et au 1/120 est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier : l'unité C.P.R. ; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

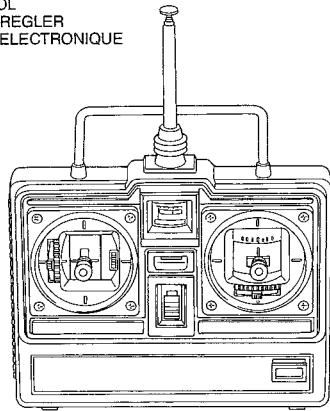
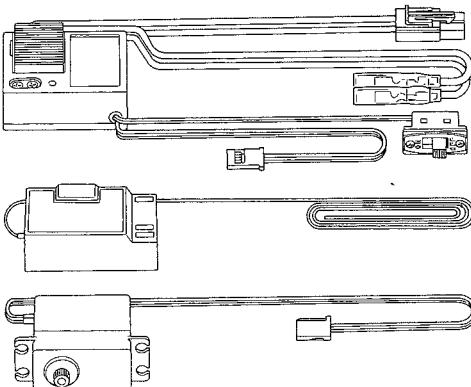
TAMIYA・アドスペックプラスプロ

ADSPEC RC SYSTEM
ADSPEC RC SYSTEM
ENSEMBLE ADSPEC

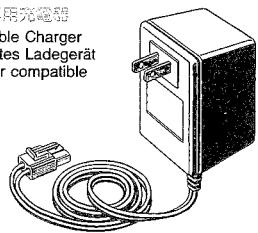


FETアンプ付き2チャンネルプロボ

STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHEM FAHRTENREGLER
ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE



7.2V専用充電器
Compatible Charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible

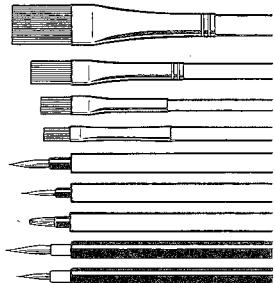
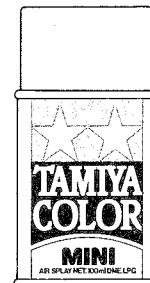
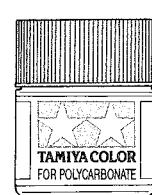


TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

赤 / Red / Rot / Rouge
黒 / Black / Schwarz / Noir
煙色 / Smoke / Rauchfarben / Fumé

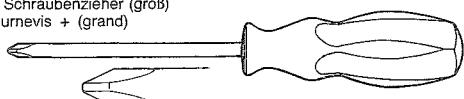
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

赤 / Red / Rot / Rouge
黒 / Black / Schwarz / Noir
煙色 / Smoke / Rauchfarben / Fumé
半光沢黒 / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz /
Noir satiné

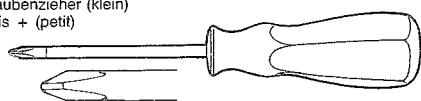


TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

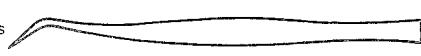
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



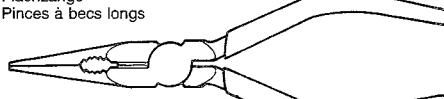
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



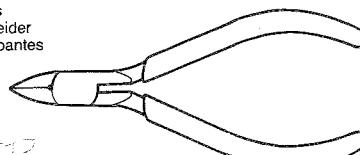
Tweezers
Pinzette
Précelles



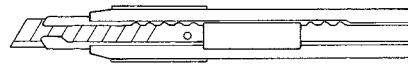
ハサミ
Long nose pliers
Flachzange
Pince à becs longs



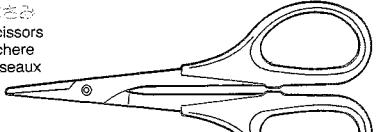
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



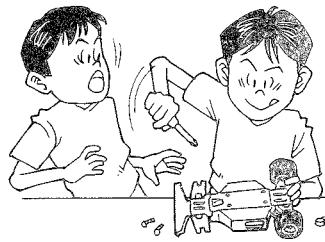
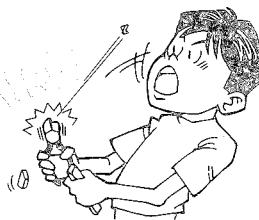
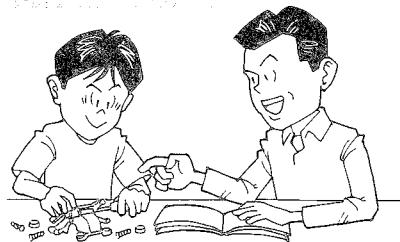
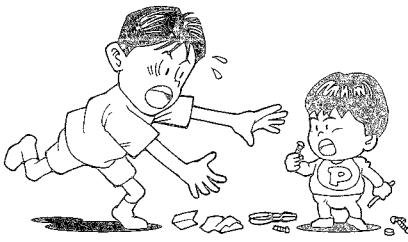
合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement /
Synthetischen Kleber / Colle Cyanolite

この他に、ピンバイスかやりが必須です。また、ヤスリや柔らかい布があると便利です。

Pin vice, file and soft cloth will also assist in construction.

Hilfreich für den Zusammenbau können sein:
kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.



Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).

Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigter Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.

Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.

Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

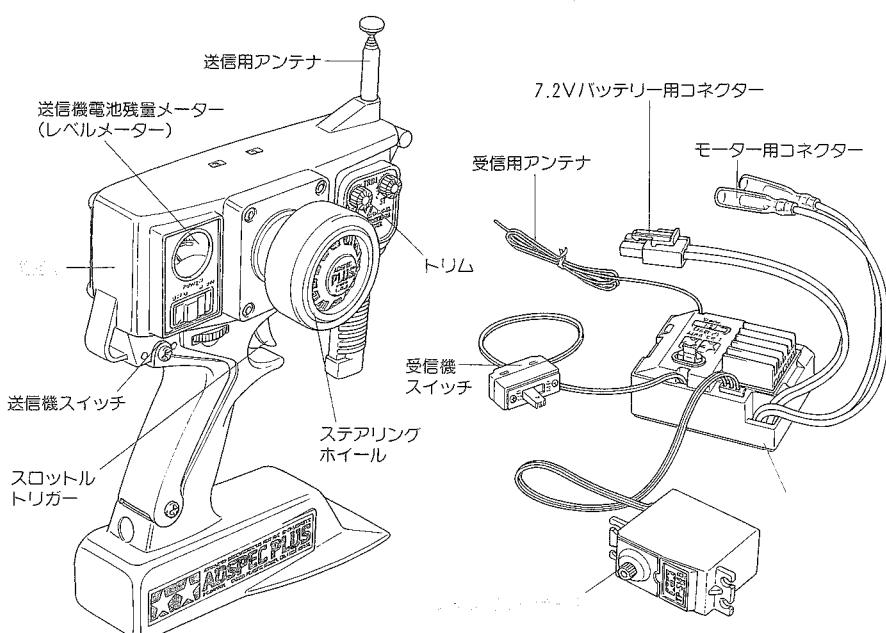
Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).

Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyle sur la tête.

Diagram illustrating the internal components and connections of the remote control system:



: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.

: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.

: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.

: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.

: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

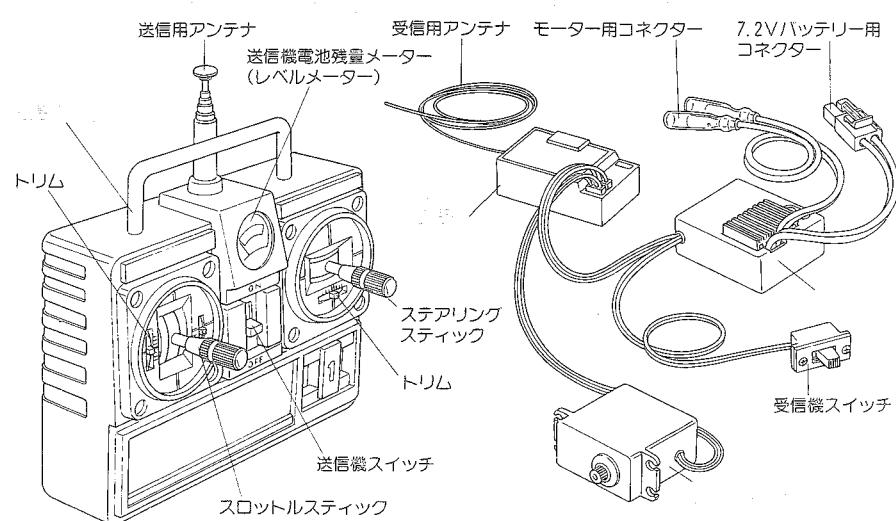
: Dient als Steuergerät. Lenkrad/knöppel- und Gaszuggriff- knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.

: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.

: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.

: Empfängt Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.

: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.



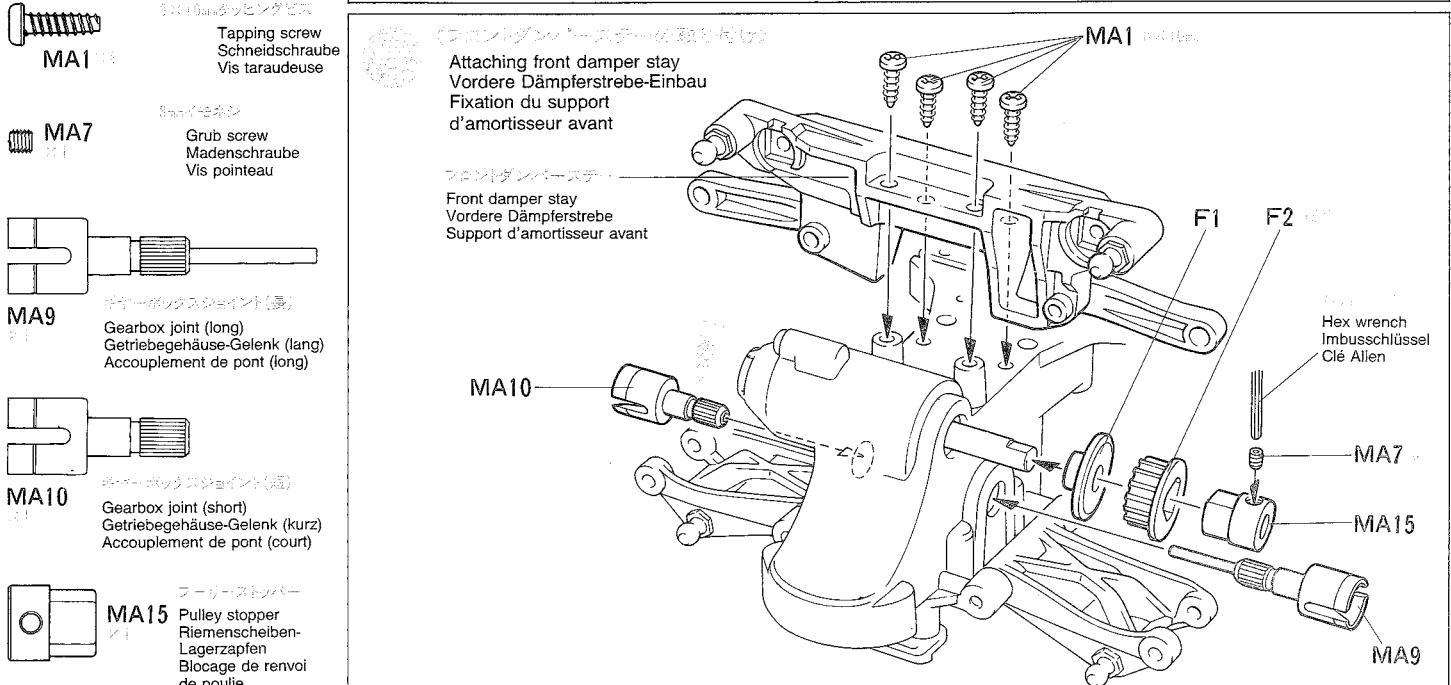
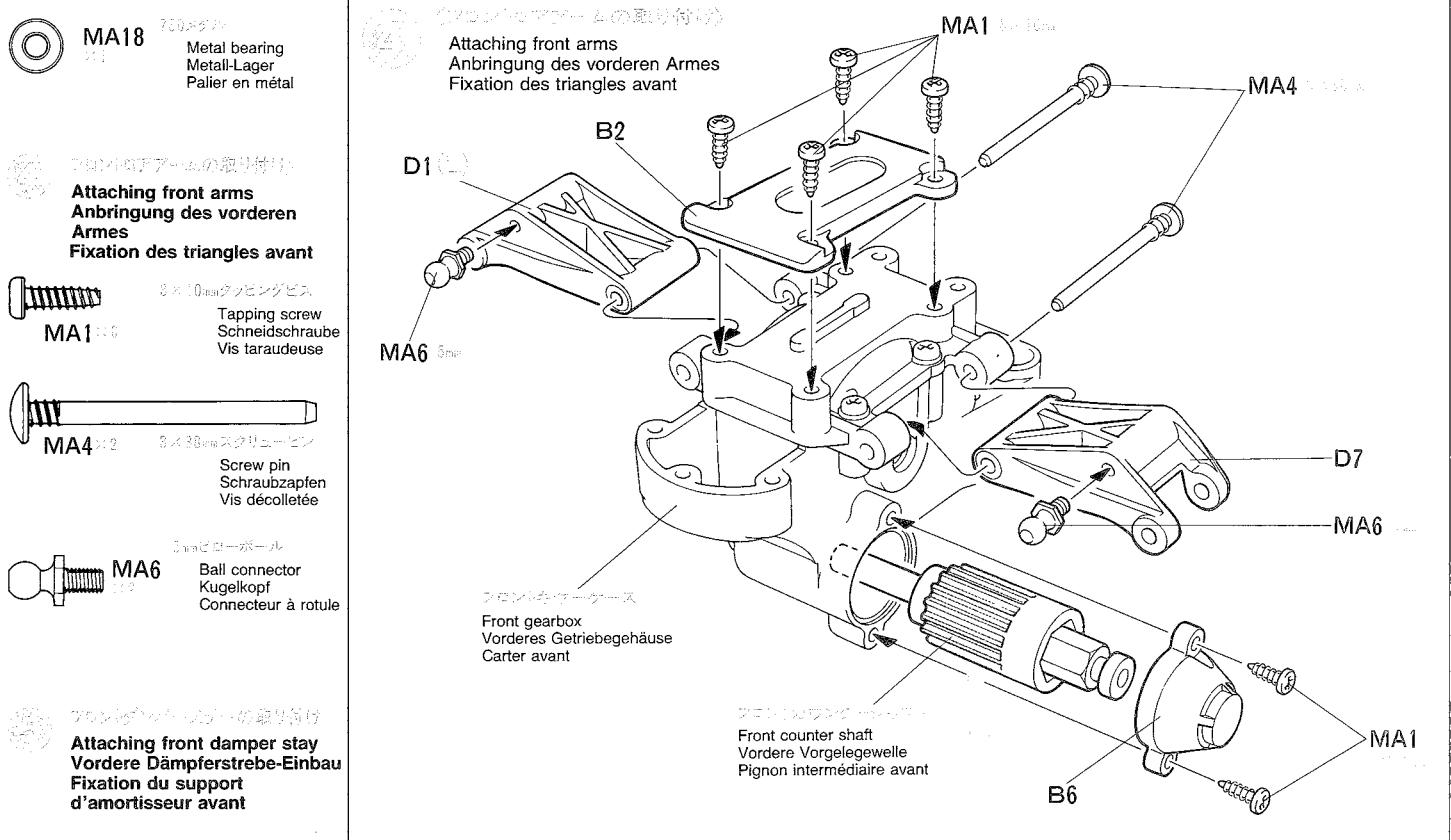
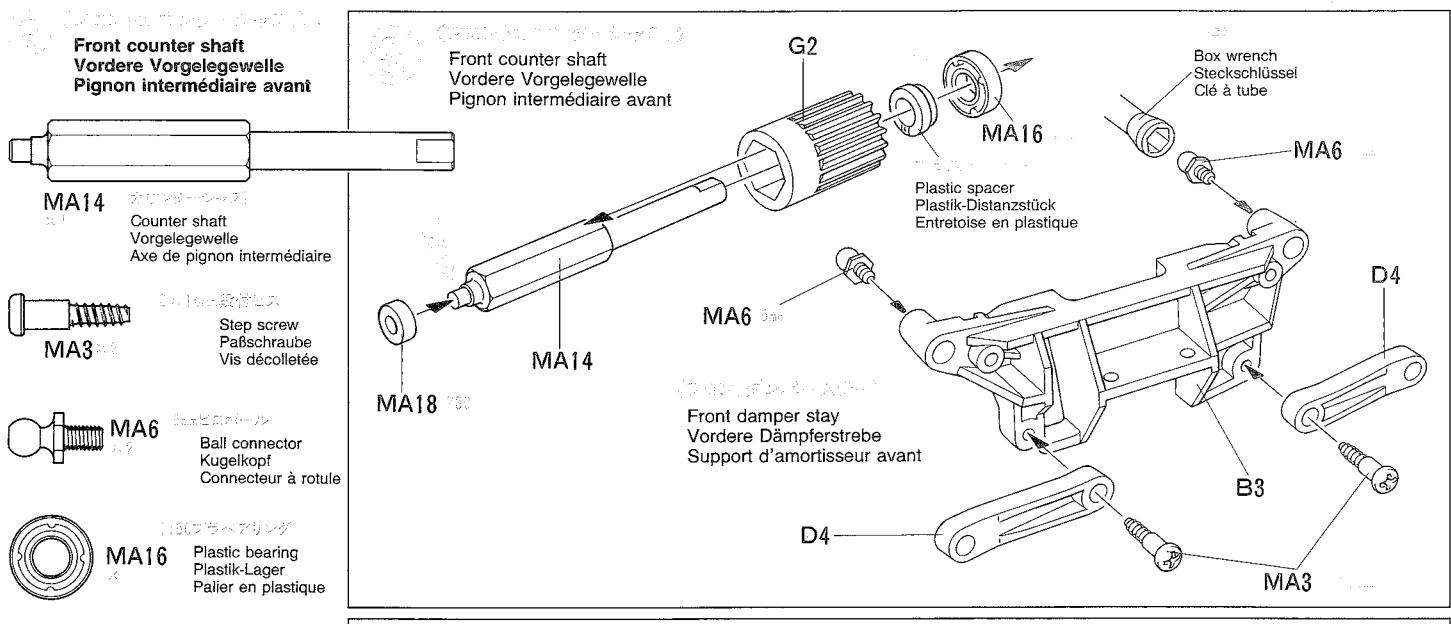
: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.

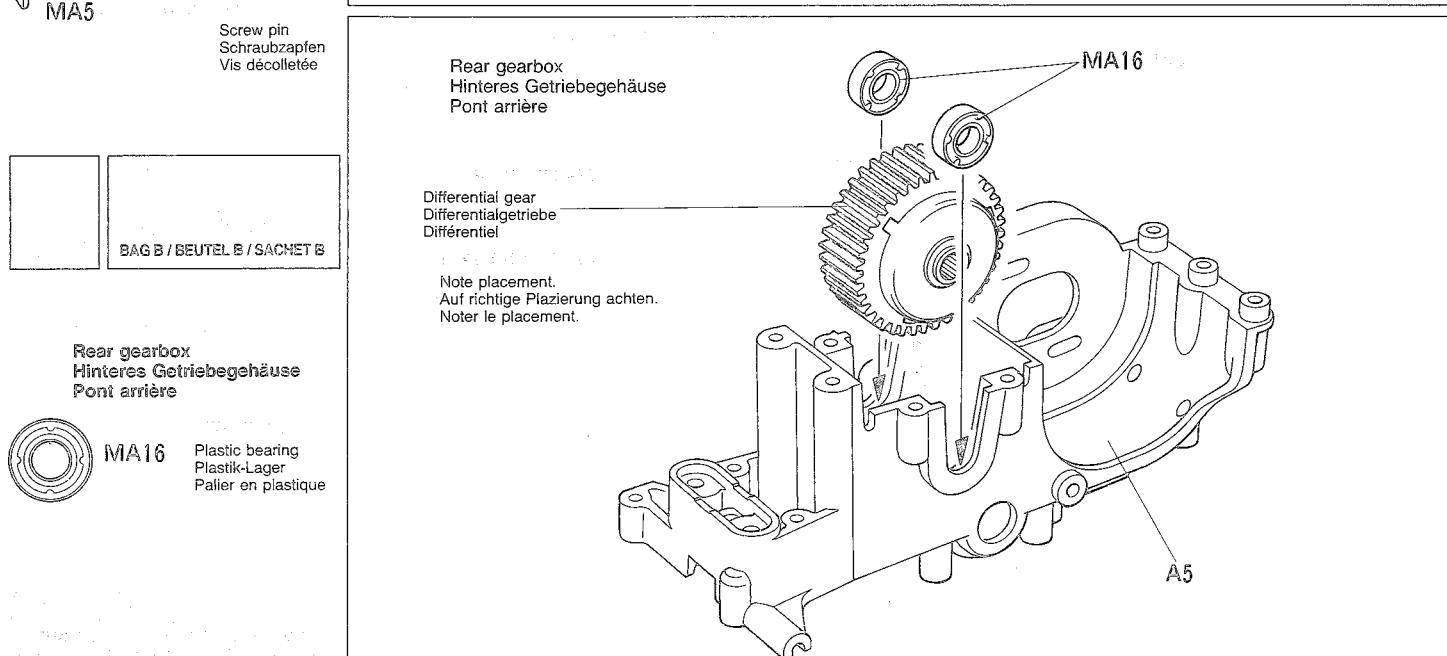
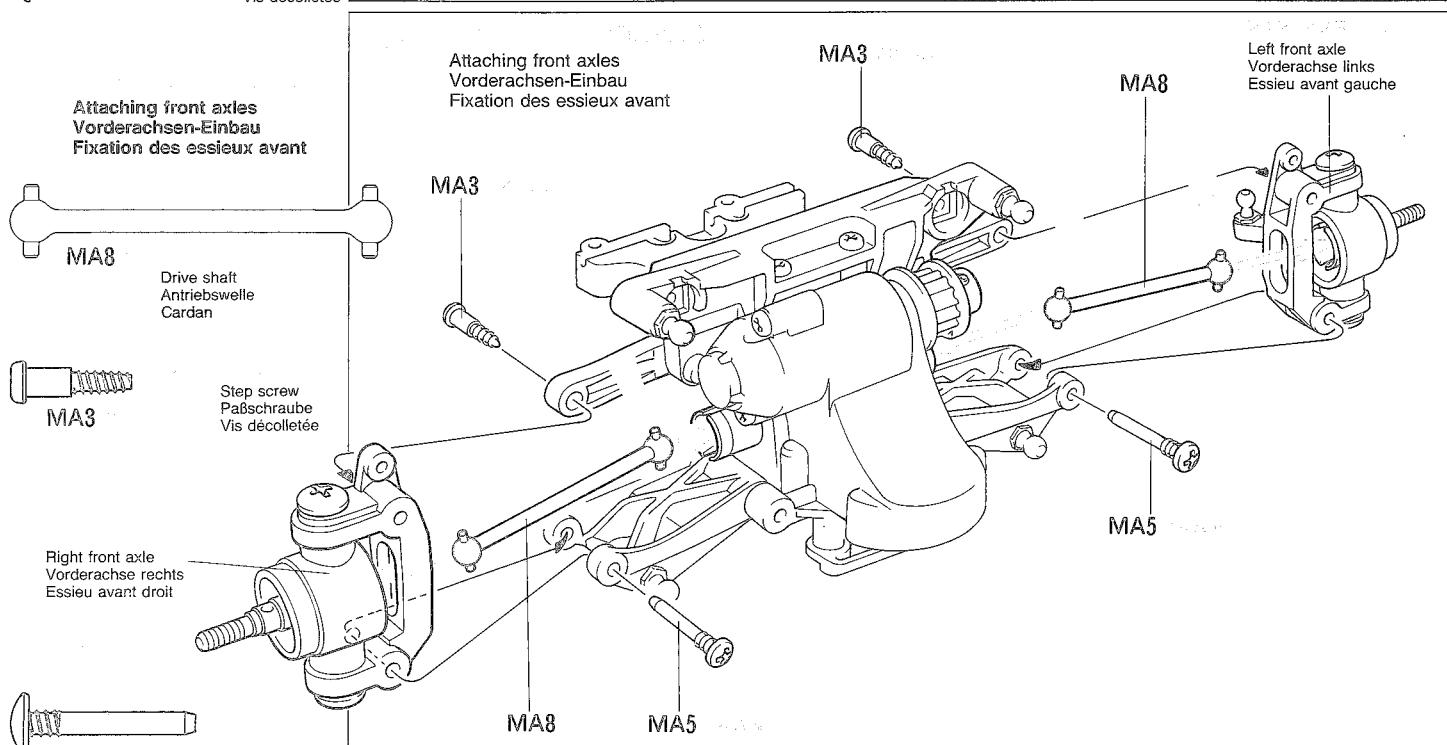
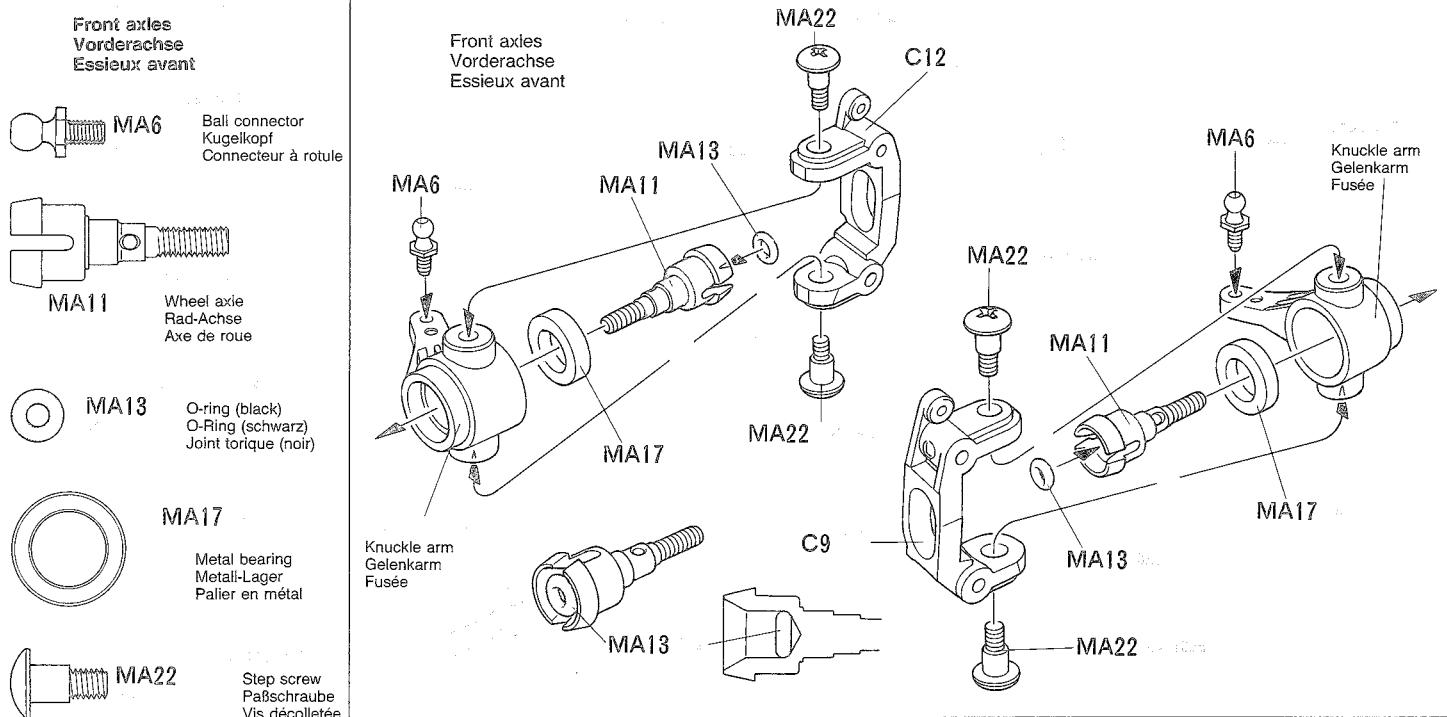
: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.

: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.

: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.

: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

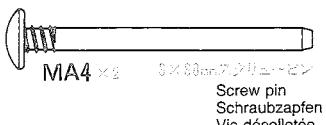




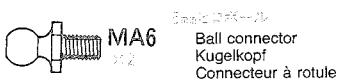
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière



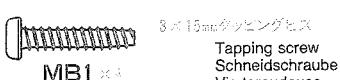
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



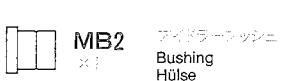
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décolletée



Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



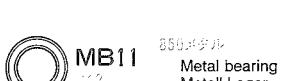
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



Bushing
Hülse
Bague

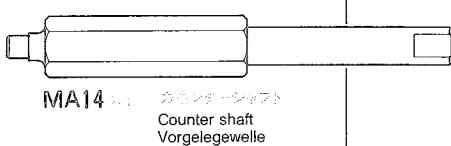


Washer
Beilagscheibe
Rondelle



Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

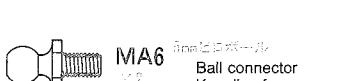
Rear counter gear
Vorgelege-Rad hinten
Pignon intermédiaire arrière



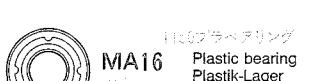
Counter shaft
Vorgelegewelle
Axe de pignon intermédiaire



Step screw
Paßschraube
Vis décolletée



Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



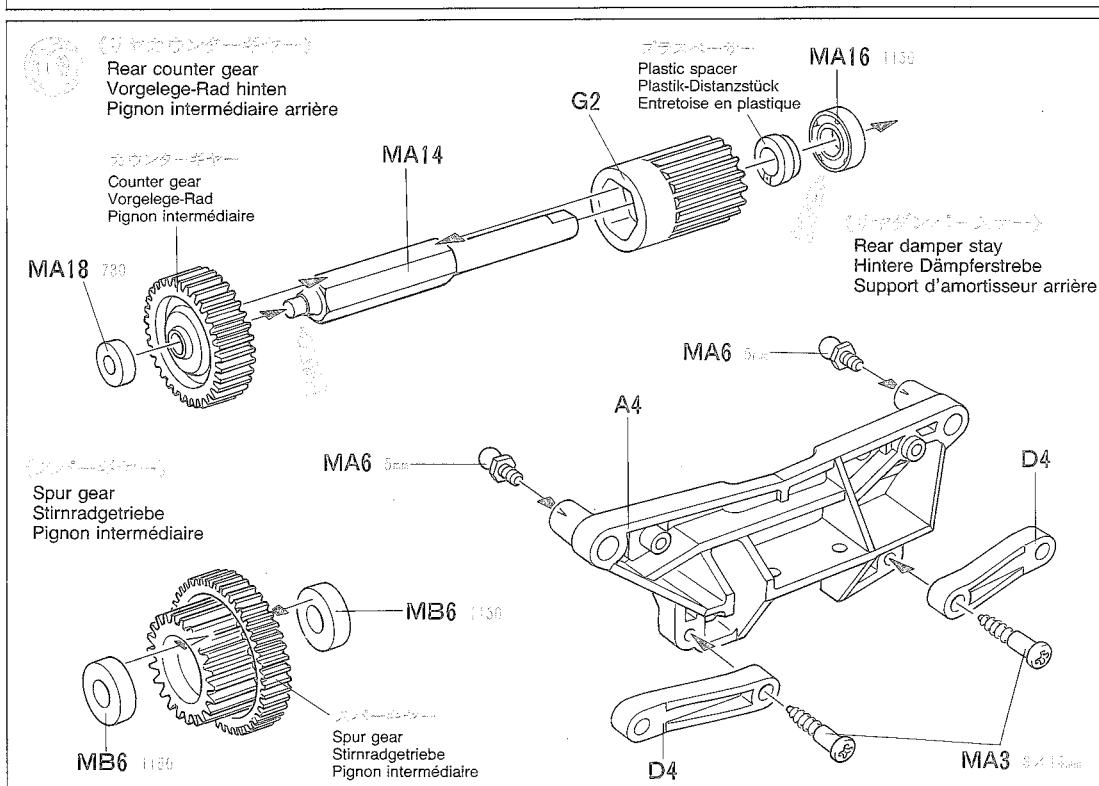
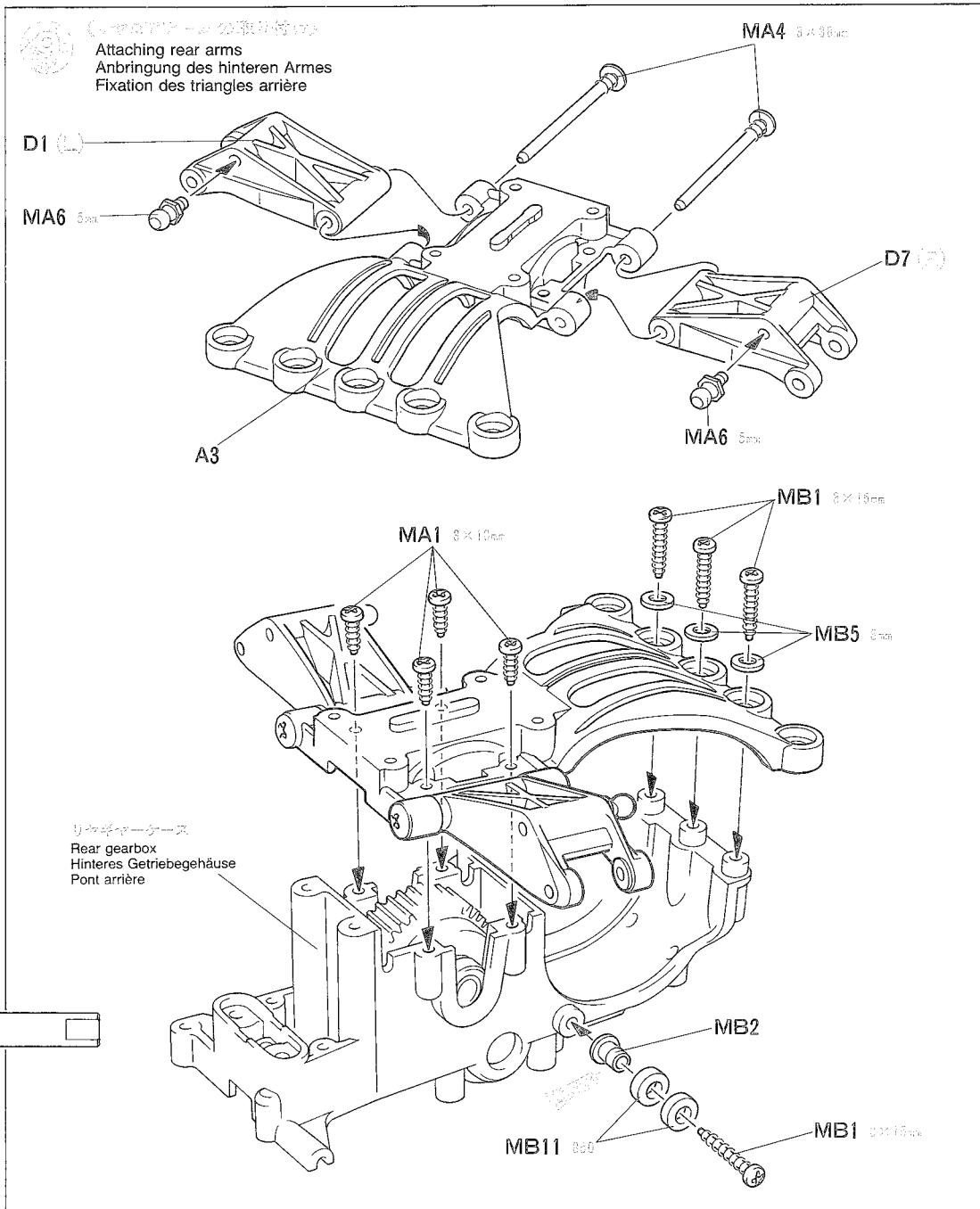
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

GEAR TA03PRO L PARTS (GEAR)
50704 TA03PRO L PARTS (GEAR)
(available separately)

おもにモジュールのビニカルを後方から組合せ、必ず組合せた状態でご使用ください。
When using 0.4 module gears, always replace both the counter and spur gears. Use in combination with separately available 0.4 module pinion gears.

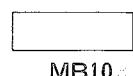


Attaching counter gear Vorgelege-Rad-Einbau Fixation du pignon intermédiaire



MA1

Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MB10

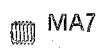
Tube
Rohr

Attaching rear damper stay Hintere Dämpferstrebe-Einbau Fixation du support d'amortisseur arrière



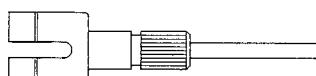
MA1

Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



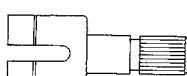
MA7

Grub screw
Mädenschraube
Vis pointeau



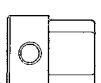
MA9

Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



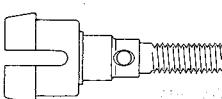
MA10

Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



MA15 Pulley stopper
Riemscheiben-Lagerzapfen
Blocage de renvoi de poulie

Rear axles Hinterachse Essieu arrière

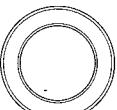


MA11

Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



MA13 O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

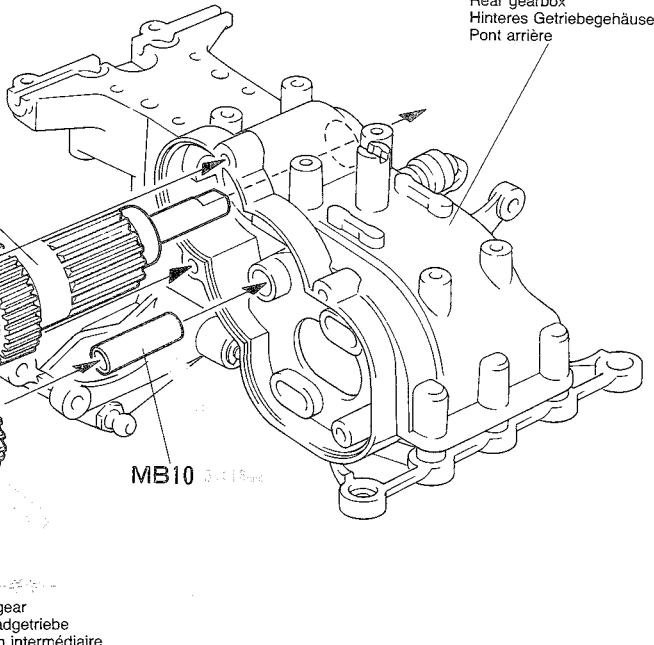


MA17 Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

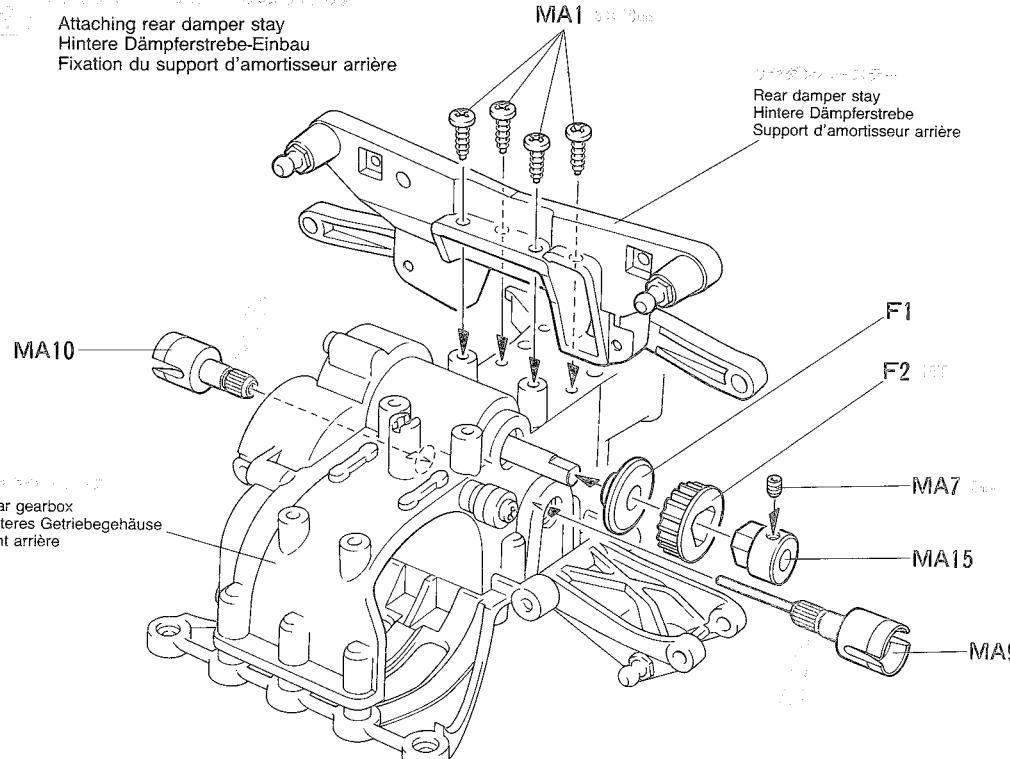
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

Attaching counter gear Vorgelege-Rad-Einbau Fixation du pignon intermédiaire

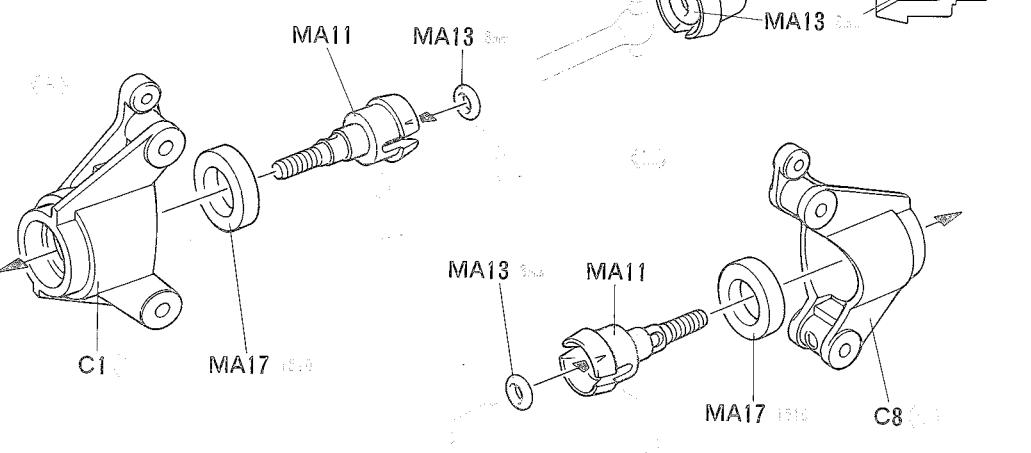
Rear counter gear
Vorgelege-Rad hinten
Pignon intermédiaire arrière



Attaching rear damper stay Hintere Dämpferstrebe-Einbau Fixation du support d'amortisseur arrière

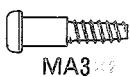


Rear axles Hinterachse Essieu arrière



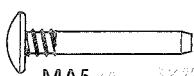
ATTACHING REAR AXLES

Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



MA3

Step screw
Pabschraube
Vis décolletée



MA5

Screw pin
Schraubzapfen
Vis décolletée

Right rear axle

Hinterachse rechts
Essieu arrière droit



MA8

Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

ATTACHING MOTOR

Motor-Einbau
Fixation du moteur



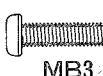
MA1

Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA7

Grub screw
Madenschraube
Vis pointue



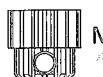
MB3

Screw
Schraube
Vis



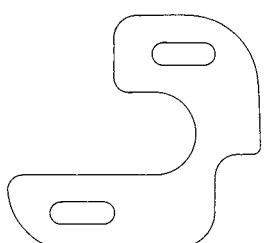
MB4

Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)



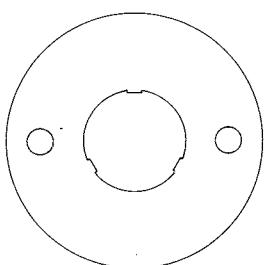
MB7

14T Pinion gear
14Z Motorritzel
Pignon moteur 14 dents



MB8

Motor mount plate
Motor-Lager
Support moteur



MB9

Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur

ATTACHING REAR AXLES

Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

MA3

MA3

MA8

Left rear axle
Hinterachse links
Essieu arrière gauche

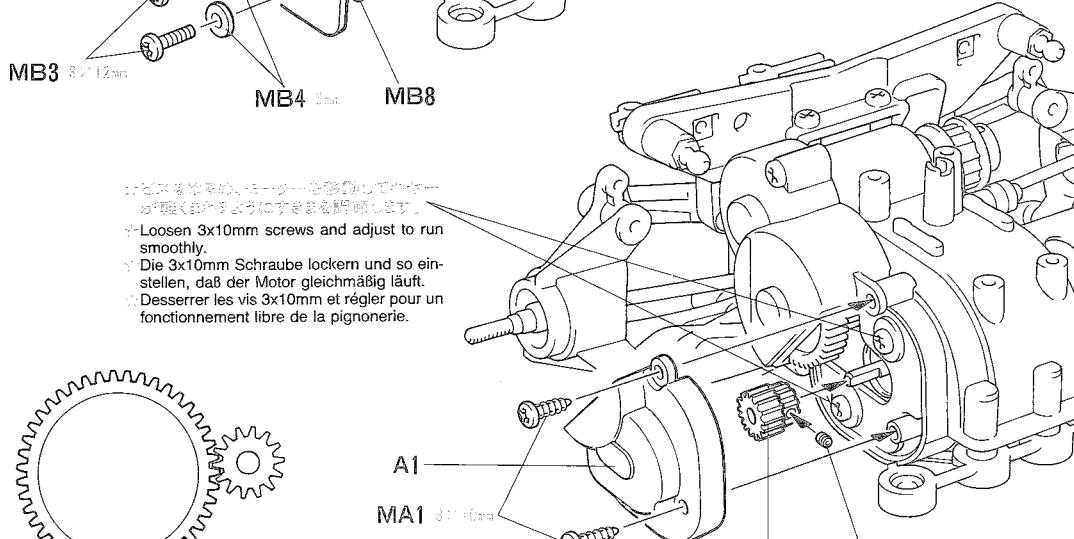
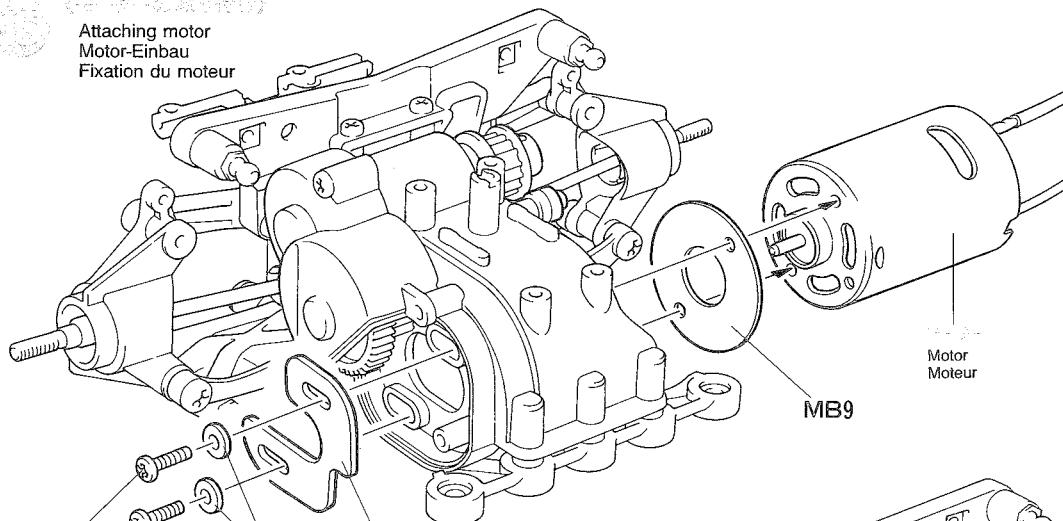
MA8

MA5

MA5

ATTACHING MOTOR

Motor-Einbau
Fixation du moteur

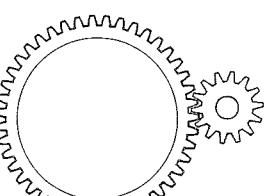


→ ピニオンギヤーを回してドライブシャフトが回転するまで緩めてください。
→ Die Pignonscheibe drehen, bis der Antrieb läuft.

→ Loosen 3x10mm screws and adjust to run smoothly.

→ Die 3x10mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.

→ Desserrer les vis 3x10mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignorerie.



A1

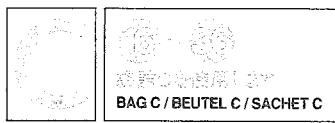
MA1

MB7 MB7 MA7

→ ピニオンギヤーを挿入する際、車輪を止めて車体を固定してください。
→ When using optional motor and/or pinion gear, fully equip the car with ball bearings.
→ Bei Verwendung eines anderen Motors oder Ritzels ist das Auto komplett mit Kugellagern auszustatten.
→ Equipez la voiture de roulement à billes quand vous utilisez le moteur option et/ou la transmission à pignons.

MOTOR/PINION GEAR DIAGRAM (0.6 Module)

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	モーター Suitable motor	1ST	7.44:1	ダイナラン・ツーリング Dyna-Run Touring	2ND	5.67:1	
12T	9.93:1		1ST	7.00:1	アクティオ・パワートーリング Acto-Power Touring	3RD	5.41:1	
13T	9.16:1		1ST	6.62:1	ダイナラン・レーシングストック Dyna-Run Racing Stock	2ND	5.18:1	
14T	8.51:1		1ST	6.27:1	ダイナラン・スポーツ Dyna-Run Sport	3RD	4.96:1	
15T	7.94:1	アクティオ・パワートーリング Acto-Power TRF Tuned	2ND	5.96:1	ダイナラン・ストック540 Dyna-Run Stock 540 with ball bearings	4TH	4.76:1	



フロントダンパーの組み立て
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

MC5 8mm Oリング(赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

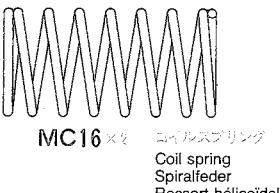
MC6 エンジニアリング
E-ring
E-Ring
Circlip

MC9 ピストンロッド(黒)
Piston rod (black)
Kolbenstange (schwarz)
Axe de piston (noir)

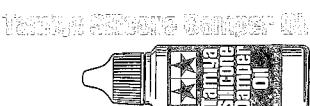
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

MC11 オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

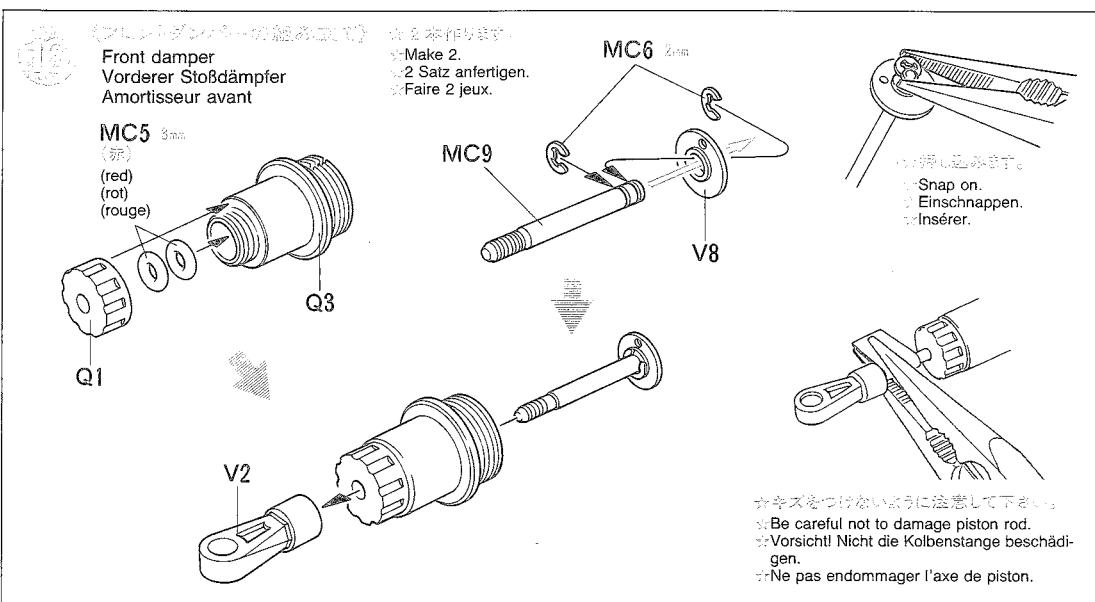
ダンバースプリングの取り付け
Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts



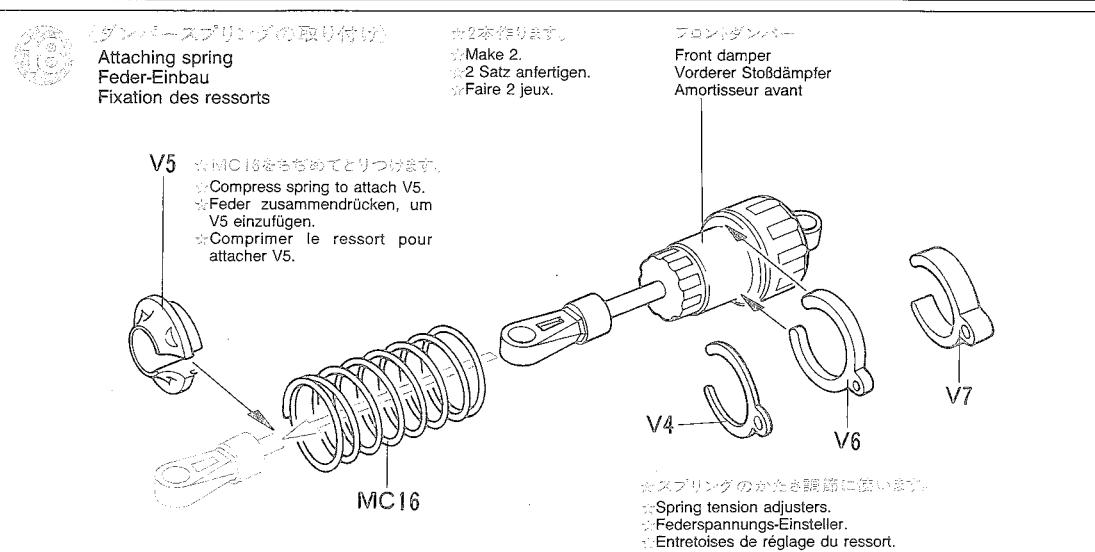
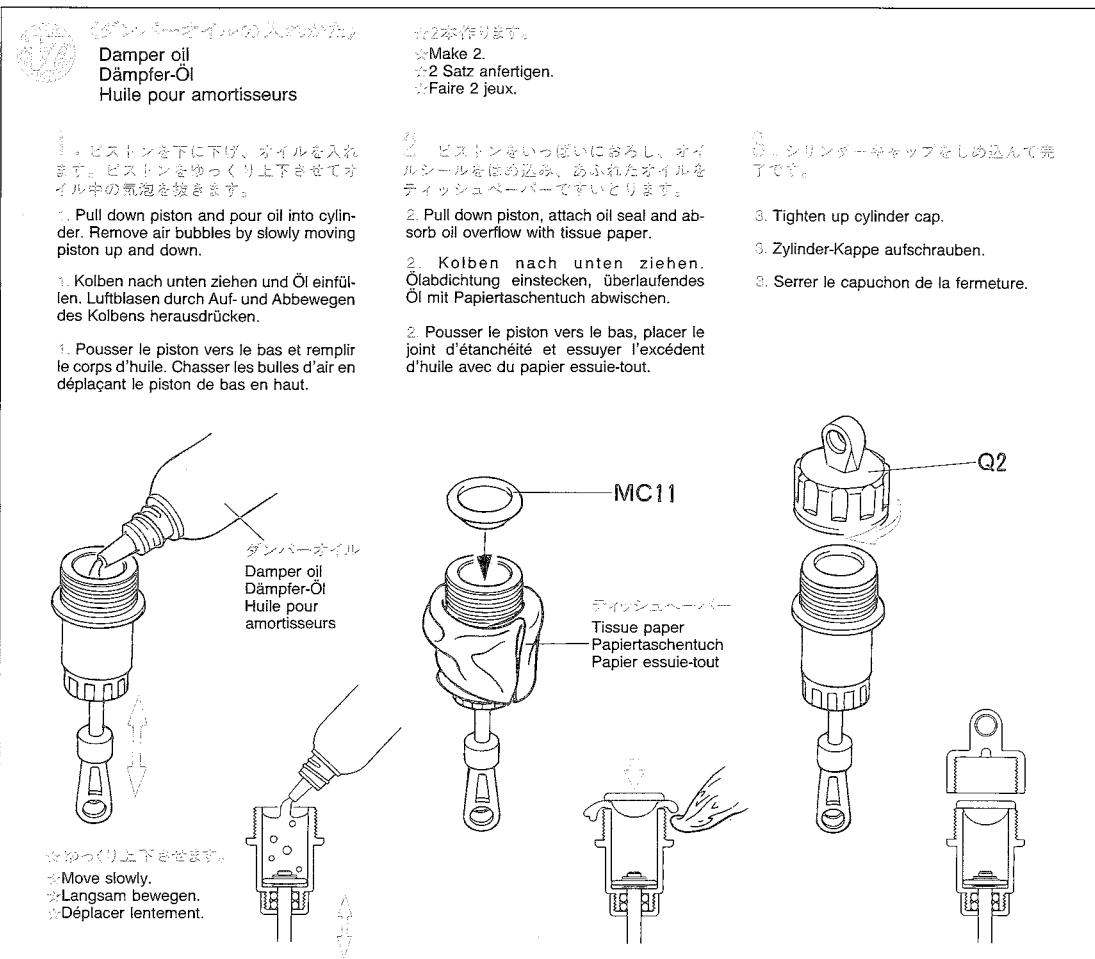
ダンバースプリングのセッティング
初期のままやシリコンダンパーが
イル体、スリラーのオイルダンバ
ー用に開発された高性能オイルで
す。温度が変化しても繊度変化が
少なく、安定したダンピング効果
を発揮。3種類のオイルが満って
いますので、露面状態をコントロ
ーラーにあわせて、幅広いダン
パーをツッピングが可能です。



ソフトセット SOFT SET (53025)	赤 RED # 200
	オレンジ ORANGE # 300
ミディアムセット MEDIUM SET (53026)	イエロー YELLOW # 400
	グリーン GREEN # 500
ハードセット HARD SET (53027)	ブルー BLUE # 600
	パープル PURPLE # 700



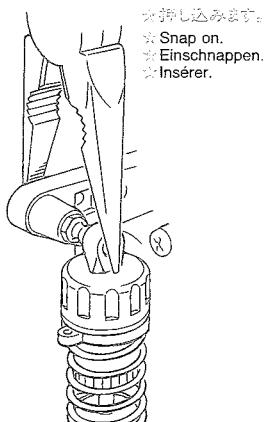
ナキズをつけないように注意して下さい。
Be careful not to damage piston rod.
Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
Ne pas endommager l'axe de piston.



ナススプリングのかたさ調節に係ります。
Spring tension adjusters.
Federspannungs-Einsteller.
Entretôises de réglage du ressort.

(1) フロントダンパーの取り付け

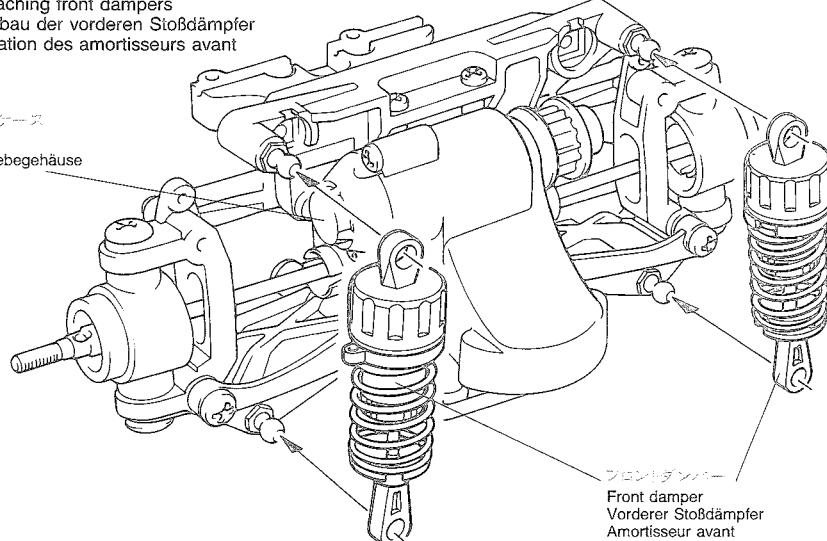
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



(2) フロントダンパーの取り付け

Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

フロントギヤーケース
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant



(3) リヤダンパーの組み立て

Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

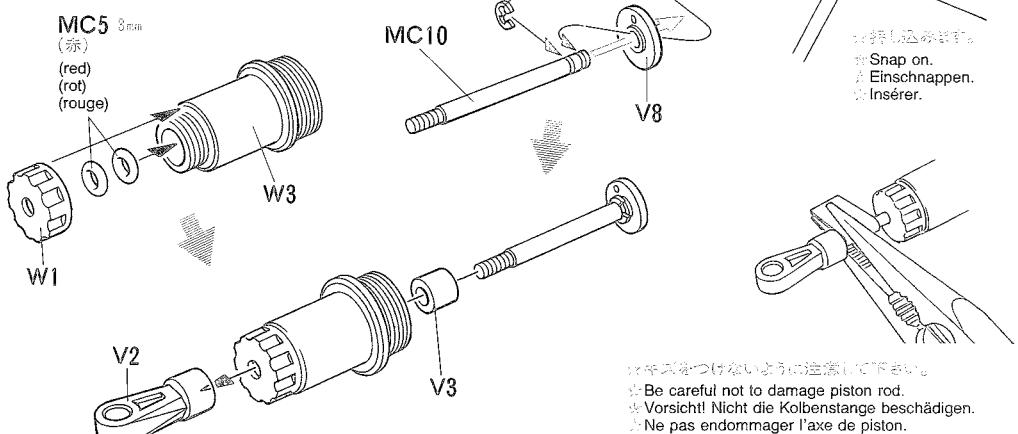
	MC5 $\times 4$	3mmOリング(赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)
	MC6 $\times 4$	2mmEリング E-ring E-Ring Circlip
	MC10 $\times 2$	ピストンロッド(銀) Piston rod (silver) Kolbenstange (Silber) Axe de piston (chromé)

(4) リヤダンパーの組み立て

Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

※2本作ります。

★ Make 2.
★ 2 Satz anfertigen.
★ Faire 2 jeux.



(5) ダンパー油の入れかた

Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

	MC11 $\times 2$	オイルシール Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité
--	--------------------	--

(6) ダンパー油の入れかた

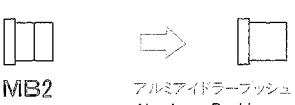
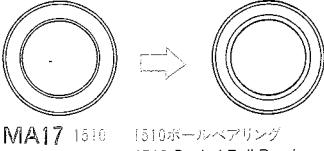
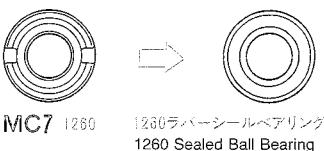
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

※2本作ります。

★ Make 2.
★ 2 Satz anfertigen.
★ Faire 2 jeux.

OP.65 1260ラバーシールベアリングセット
OP.126 1510ボールベアリングセット
OP.296 TA03R・フルベアリングセット

53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53126 1510 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53296 TA03R Full bearing Set



1. ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftpblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

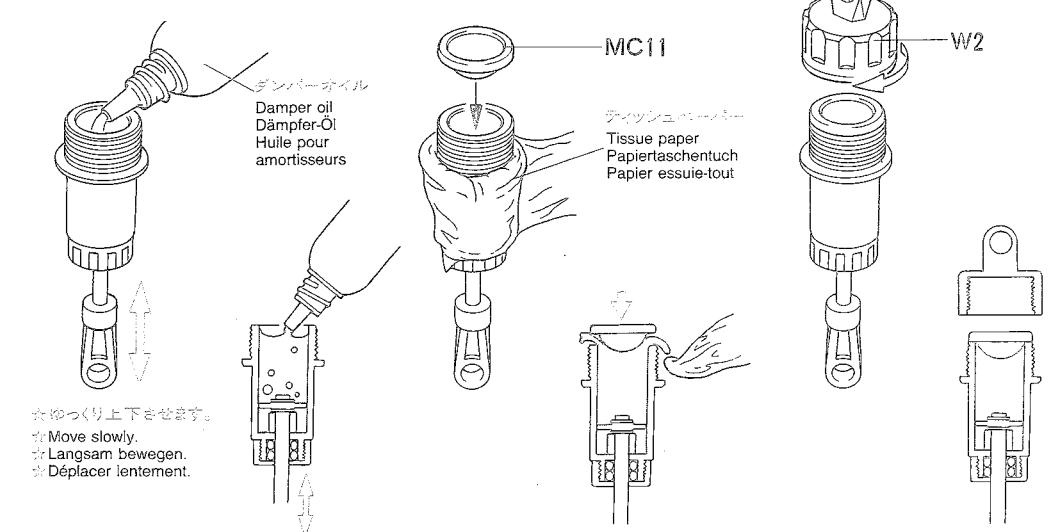
1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにあおし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで拭いてくださいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

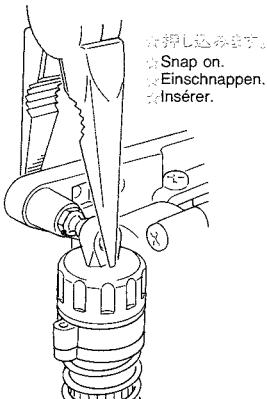


スプリングの取り付け
Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts

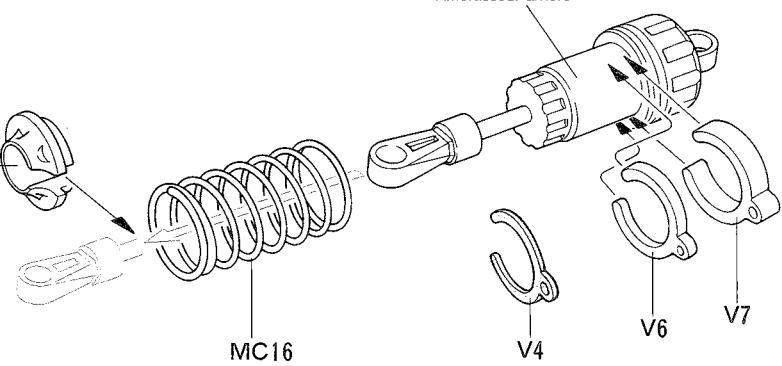


MC16 ×2 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

リヤダムペラーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



スプリングの取り付け
Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts



リヤダムペラー
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

スプリングの張りを調整します。
Spring tension adjusters.
Federspannungs-Einsteller.
Entretiennes de réglage du ressort.

ステアリングワイヤーの組み立て
Steering arms
Schubstangen
Commande de direction

MA3 ×8 3×16mmボルト
Step screw
Paßschraube
Vis décolletée

MA6 ×3 5mmローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MC14 ×2 3×16mmボルト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

MC15 3×92mmボルト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

OP.8, 29 1150ラバーシールベアリングセット
OP.30 850ラバーシールベアリングセット
OP.47 730ラバーシールベアリングセット

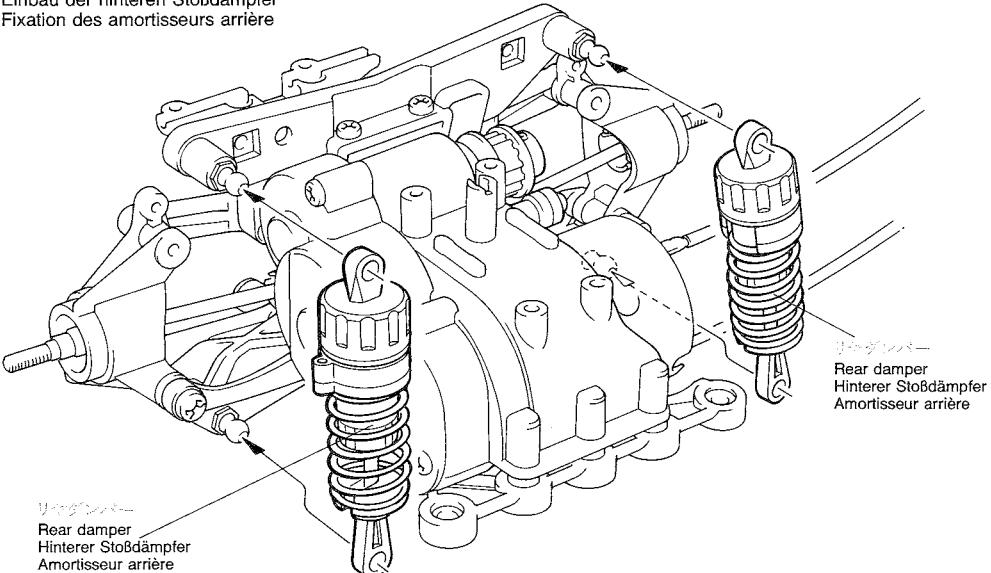
53008, 53029 1150 Sealed Ball Bearing Set
53030 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53047 730 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

MA16 1150 1150ラバーシールベアリング
1150 Sealed Ball Bearing

MB11 850 850ラバーシールベアリング
850 Sealed Ball Bearing

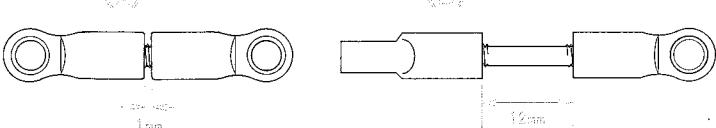
MA18 730 730ラバーシールベアリング
730 Sealed Ball Bearing

リヤダムペラーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

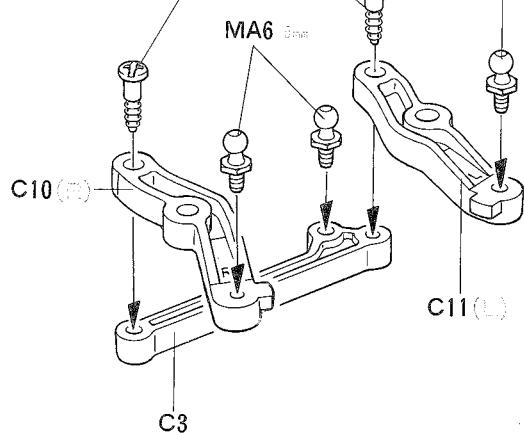


リヤダムペラー
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

ステアリングワイヤーの組み立て
Steering arms
Schubstangen
Commande de direction

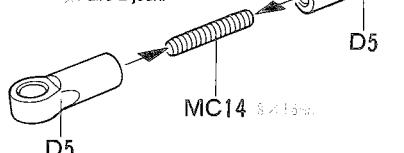


MA3 3×14mm

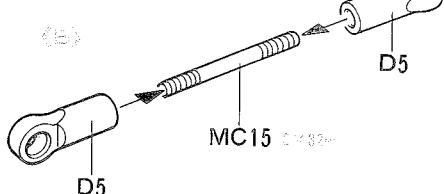


MA6 3mm

2個作ります。
Make 2.
2 Satz anfertigen.
Faire 2 jeux.



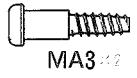
MC14 3×5mm



MC15 3×82mm

取り付け方と組み立てる手順

**Attaching steering
Schubstangen-Einbau
Installation du commande de direction**



スイド・スクリュー
Step screw
Pâsschraube
Vis décolletée



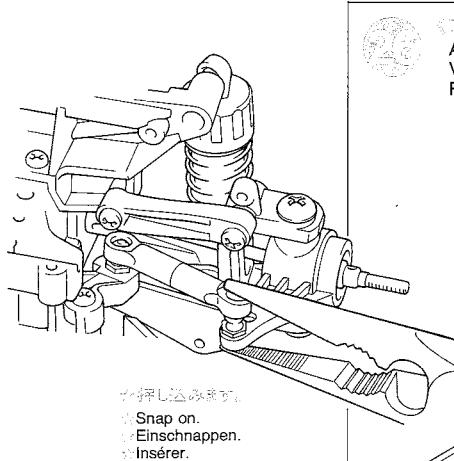
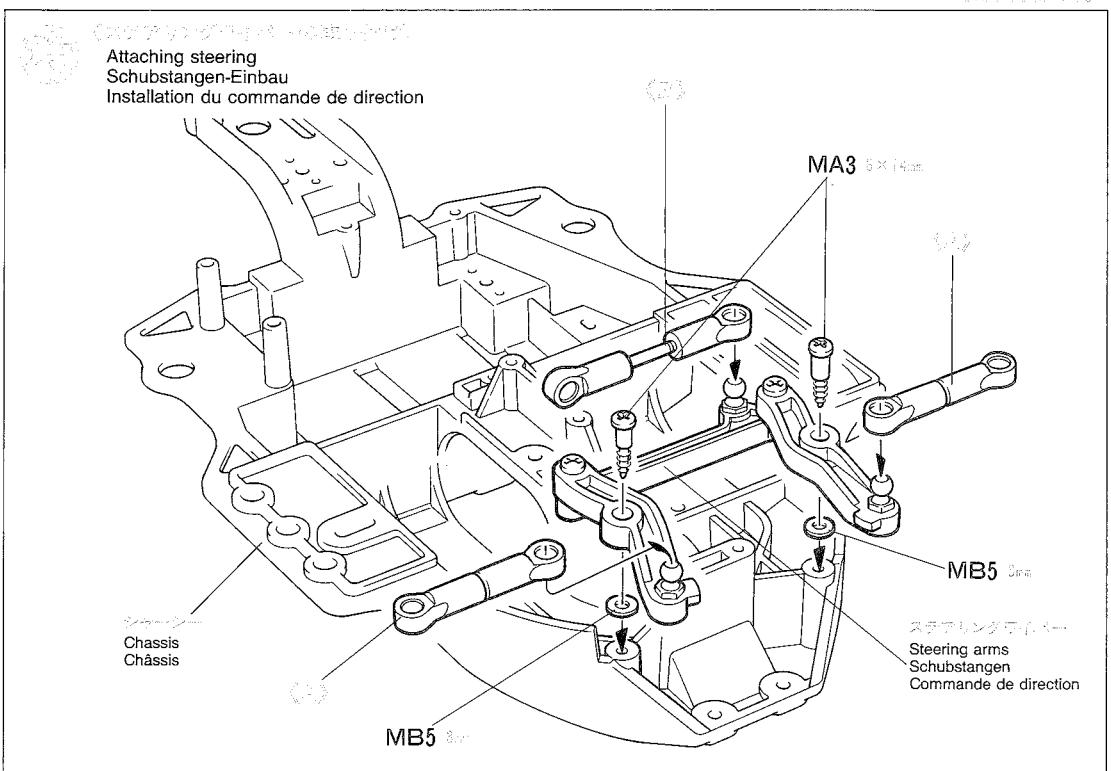
セイフ・ワッシャー¹
Washer
Belagscheibe
Rondelle

取り付け方と組み立てる手順

**Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant**



タップ・スクリュー¹
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

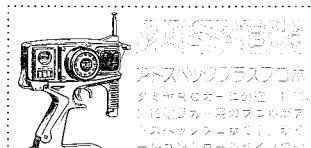
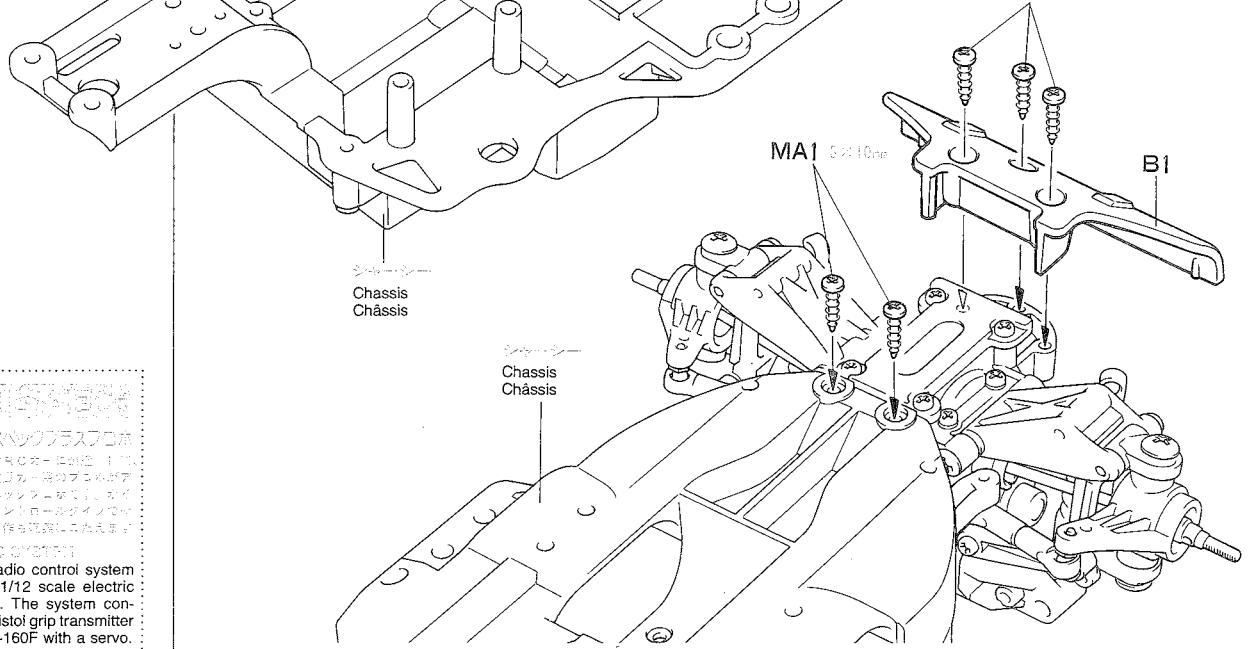


アキ押しこみます。
Snap on.
Einschließen.
Insérer.

取り付け方と組み立てる手順

**Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant**

フロントギヤボックス
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant

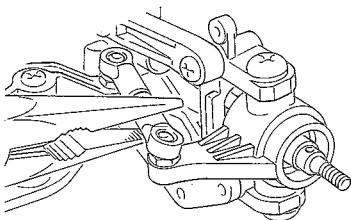


アストラップラスプロボ
タミヤ製のオーバーは付けていません
はたしてカーボンのフルボギーがア
ストラップラスプロボギーで、おイ
ールコンドロームドライバーでバ
ンクが作るだけにこなえます

TRANSISTOR RADIO CONTROL SYSTEM
This is a 2 channel radio control system
designed for 1/10 & 1/12 scale electric
powered R/C models. The system con-
sists of a wheel type, pistol grip transmitter
and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

前輪の調整

Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



前輪を調整します。

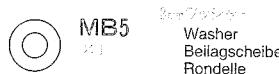
- Pinch with long nose pliers and twist.
- Mit Flachzange packen und drehen.
- Serrer avec des pinces à becs longs et tordre.

後部ギアボックスの取り付け

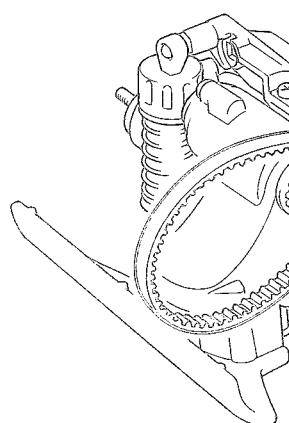
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière



A フルターリングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



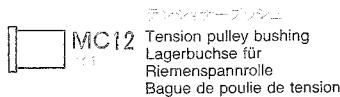
B ベイリング
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



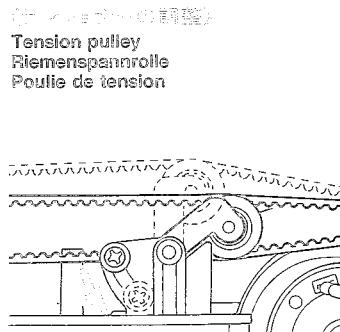
MB11
Metal bearing
Metall-Lager
Pallier en métal



MC1
タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MC12
Tension pulley bushing
Lagerbuchse für
Riemenspannrolle
Bague de poulie de tension



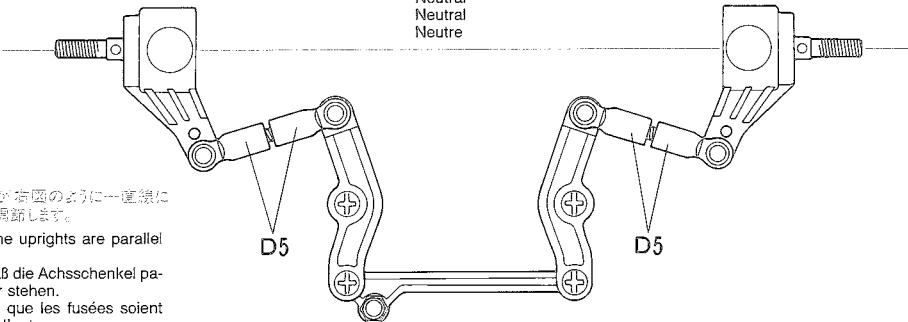
- テンションペリヤーをどのように緩結しますか。
- Adjust tension by altering tension pulley position.
- Spannung durch Änderung der Lage der Riemenspannrolle einstellen.
- Régler la tension en modifiant la position de la poulie de tension.

前角の調整

Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

ト一為0°

Neutral
Neutral
Neutre



キップライト左右が右図のように一直線になるように、D5を調節します。

Adjust so that the uprights are parallel to each other.

So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.

Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre.

後部ギアボックスの取り付け

Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière

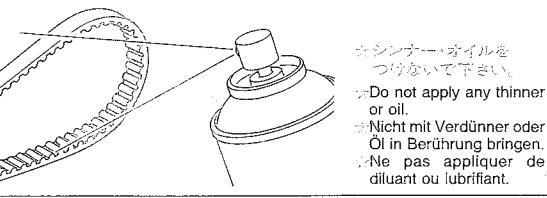
ドライブベルト
Drive belt
Antriebsriemen
Courroie

×折り曲げたり、ひねったりしないで下さい。
Do not crimp or twist.
Nicht knicken oder verdrehen.
Ne pas plier ou vriller.

×ドライブベルトをフロントダンバーステー
の中を通して下さい。
Pass drive belt through front damper stay.

×Antriebsriemen an der vorderen Dämpferhalterung durchführen.
Passer la courroie au travers du support d'amortisseurs avant.

×ベルトを図のようにアイドラーにかけます。
Position drive belt as shown.
Antriebsriemen gemäß Abbildung anordnen.
Positionner la courroie comme indiqué.



×シンナー、オイルを
つけないで下さい。
Do not apply any thinner
or oil.

Nicht mit Verdünner oder
Öl in Berührung bringen.
Ne pas appliquer de
diluant ou lubrifiant.

×折り曲げないように
注意して下さい。

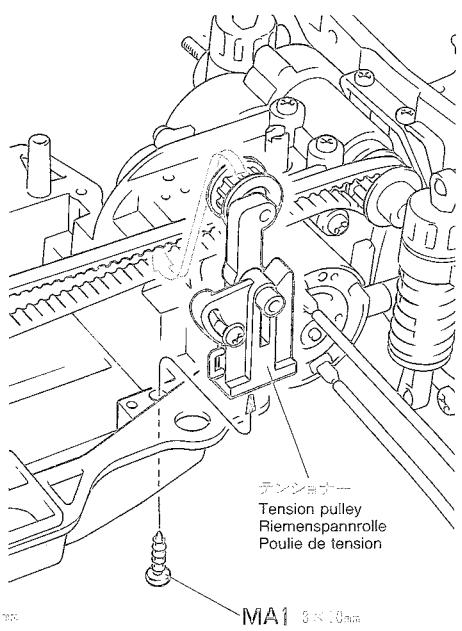
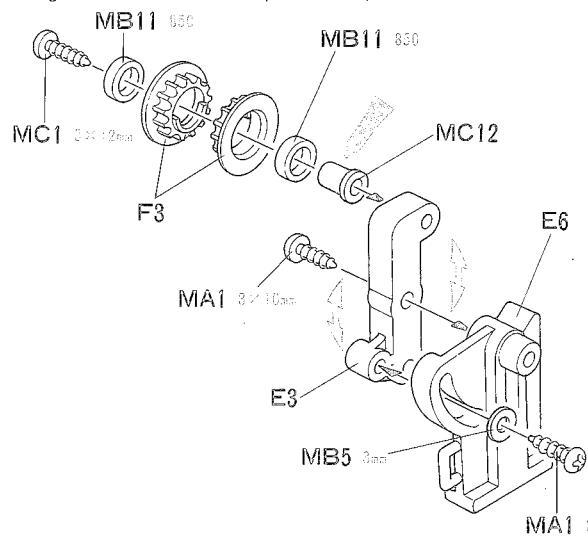
Be careful not to crimp drive
belt.

Achten Sie darauf, daß der
Antriebsriemen nicht geknickt wird.

Veiller à ne pas plier la
courroie.

×ベルトが跳ねてしまうような場合には、テンショナーを取り付けます。

×Adjust tension by altering tension pulley position.
Spannung durch Änderung der Lage der Riemenspannrolle einstellen.
Régler la tension en modifiant la position de la poulie de tension.



テンション
Tension pulley
Riemenspannrolle
Poulie de tension

MA1 8x10mm

 リヤ・バンパーの取り付け
Attaching rear bumper
Hintere Stoßfänger-Einbau
Fixation du pare-chocs arrière

8×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB5 ×2
3mmワッシャー[※]
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

 ラジオコンントローラーのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

8×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA6 ×1
3mmビュロボル
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MB5 ×2
3mmワッシャー[※]
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MC2 ×1
2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

※バッテリーの充電は充電器の説明書
及びP18を参照して下さい。
Charge battery according to manual.
Den Akku der Anweisung nach aufladen.
Charger la batterie selon les indications du manuel.

RADIO CHECK USING TAMIYA
RECPEC R/C UNIT (See right)
Install battery.
Extend antenna.
Loosen and extend.
Connect charged battery.
Switch on.
Switch on.
Trims at neutral.
Switch transmitter to reverse for steering servo.
Steering wheel in neutral.
Servo in neutral position.

LEGENDE DER ABBEYEN AUFSEITE
(Siehe Bild rechts.)
1 Batterien einlegen.
2 Antenne ausziehen.
3 Aufwickeln und langziehen.
4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
5 Schalter ein.
6 Schalter ein.
7 Trimmhebel neutral stellen.
8 Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
9 Lenkrad neutral stellen.
10 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

INSTRUMENTATION DE L'ÉQUIPEMENT
ÉLECTRIQUE (Voir à droite).
1 Mettre en place la batterie.
2 Déployer l'antenne.
3 Dérouler et déployer le fil.
4 Charger complètement la batterie.
5 Mettre en marche.
6 Mettre en marche.
7 Placer les trims au neutre.
8 Position "Reverse" pour le servo de direction.
9 Le volant de direction au neutre.
10 Le servo au neutre.

※の部分はキットに含まれません。
Parts marked [※] are not in kit.
Teile mit [※] sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées [※] ne sont pas incluses dans le kit.

Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.
Für Einbau des mechanischen Fahrtensreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.
Se référer à une autre instruction pour l'installation du variateur de vitesse mécanique.

 リヤ・バンパーの取り付け
Attaching rear bumper
Hintere Stoßfänger-Einbau
Fixation du pare-chocs arrière

MA1 8×10mm

MB5 3mm

MA1 8×10mm

E5
E8

MA1 8×10mm

MA1 8×10mm

MB5 3mm

 ラジオコンントローラーのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

※番号の前にチェックし、必ずサーべのニュートラルを確認して組み立てて下さい。

★Refer to the manual included with R/C unit.

★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.

★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.



Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



① 正転 Normal
② 逆転 Reverse
③ アンテナをのばします。



④ 電池をセットします。



⑤ ステアリングリバーススイッチを
リバース側にします。



⑥ トリムを中心位置にします。



⑦ アンテナがをのばします。



⑧ 充電器の充電用バッテリーをつなぎます。



⑨ シンクスイッチを入れます。



⑩ ステアリングホイールを動かし、
サーべの動きを確認して下さい。



⑪ ステアリングホイールが中立
位置のとおり、とまっている場合
がサーべのニュートラル位置
です。



⑫ サーべの動きを確認して下さい。



⑬ サーべを立てる。



⑭ サーべを立てる。



⑮ サーべを立てる。



⑯ サーべを立てる。



⑰ サーべを立てる。



⑱ サーべを立てる。



⑲ サーべを立てる。



⑳ サーべを立てる。



㉑ サーべを立てる。



㉒ サーべを立てる。



㉓ サーべを立てる。

㉔ サーべを立てる。

㉕ サーべを立てる。

㉖ サーべを立てる。

㉗ サーべを立てる。

㉘ サーべを立てる。

㉙ サーべを立てる。

㉚ サーべを立てる。

㉛ サーべを立てる。

㉜ サーべを立てる。

㉝ サーべを立てる。

㉞ サーべを立てる。

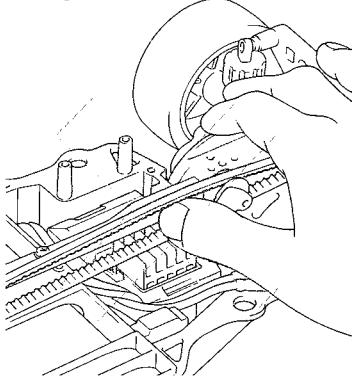
㉟ サーべを立てる。

Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

MA1 $\times 2$
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

MB5 $\times 1$
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle

Be careful not to pinch finger.
 Vorsicht! Klemmen Sie nicht den Finger ein!
 Faire attention à ne pas se pincer les doigts.



Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

MA1 $\times 2$
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

MC3 $\times 2$
 Screw
 Schraube
 Vis

MB5 $\times 1$
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle

MC4 $\times 1$
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle

Motor cables

Motorkabel
Câbles du moteur

Speed control
 Fahrteneinstellung
 Variateur de vitesse

Red or (+)
 Rot oder (+)
 Rouge ou (+)

Black or (-)
 Schwarz oder (-)
 Noir ou (-)

Motor

Moteur

Yellow

Gelb

Jaune

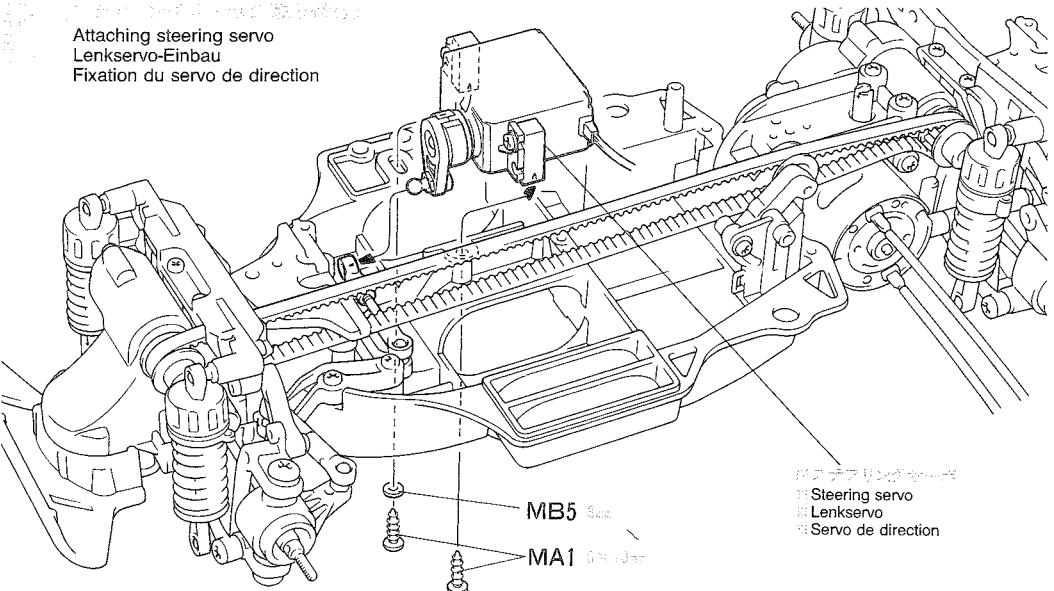
Green

Grün

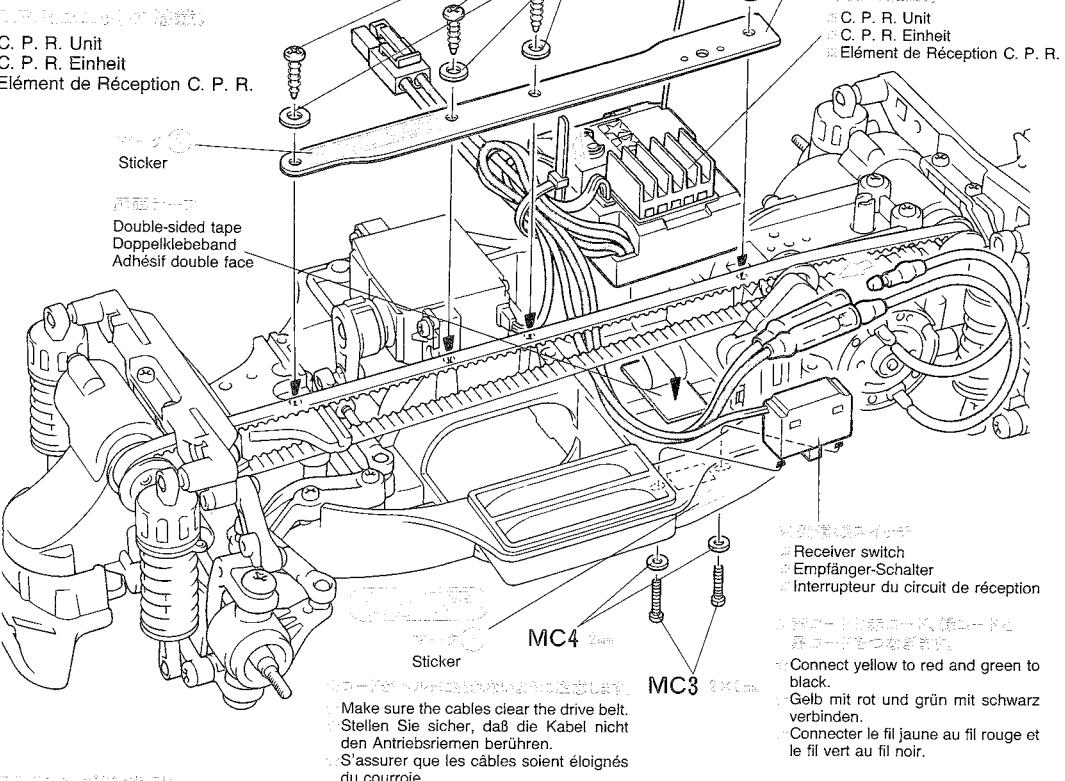
Vert

FOG-RESISTANT

Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



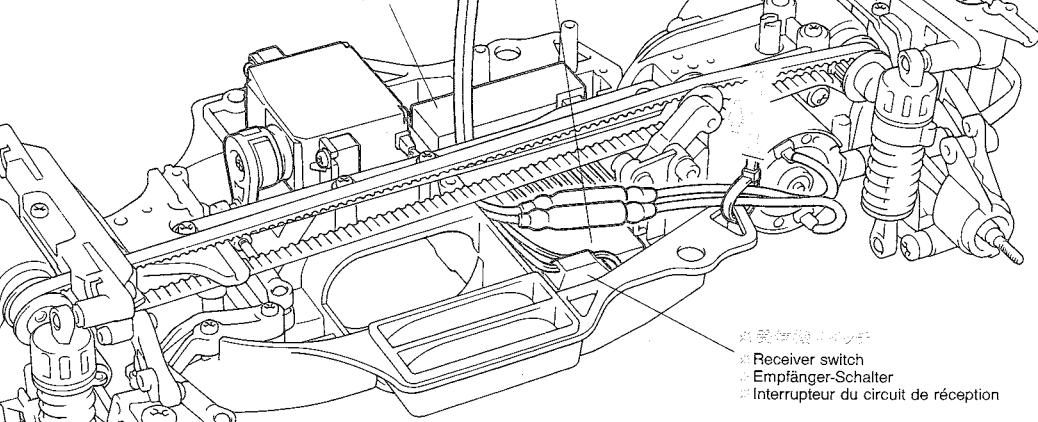
Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

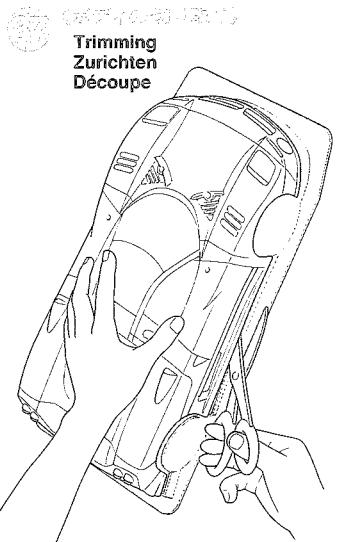


Installing a separate electronic speed control
Einbau eines anderen elektronischen Fahrteneinstellgeräts
Installation d'un autre variateur de vitesse électrique

Receiver
 Empfänger
 Récepteur

Electronic speed control
 Elektronischer Fahrteneinstellgeräts
 Variateur de vitesse électrique

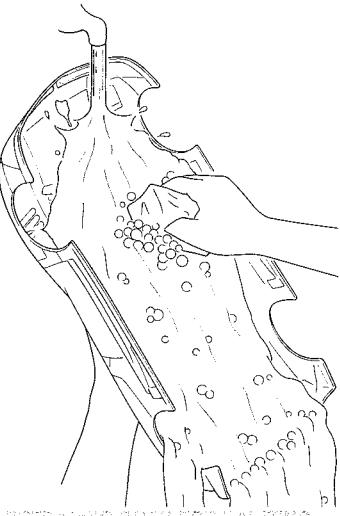




ボディをカッターやissorsで切りとります。
Cut off using scissors or a modeling knife.
Mit Messer oder Schere abschneiden.
Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

④ 塗装する前に

ボディ塗装前に中性洗剤で油気を落とします。水洗い後も洗剤分を洗い流して残かして下さい。



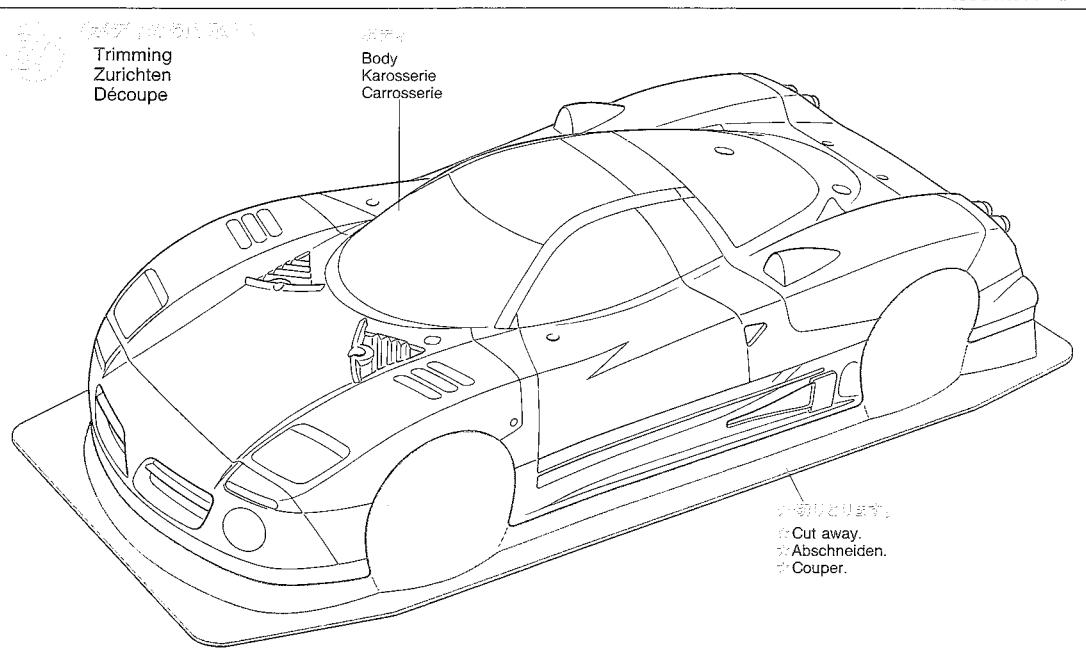
ボディをよく洗浄する
Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

ボディを丁寧に洗浄する
Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

ボディを丁寧に洗浄する
Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

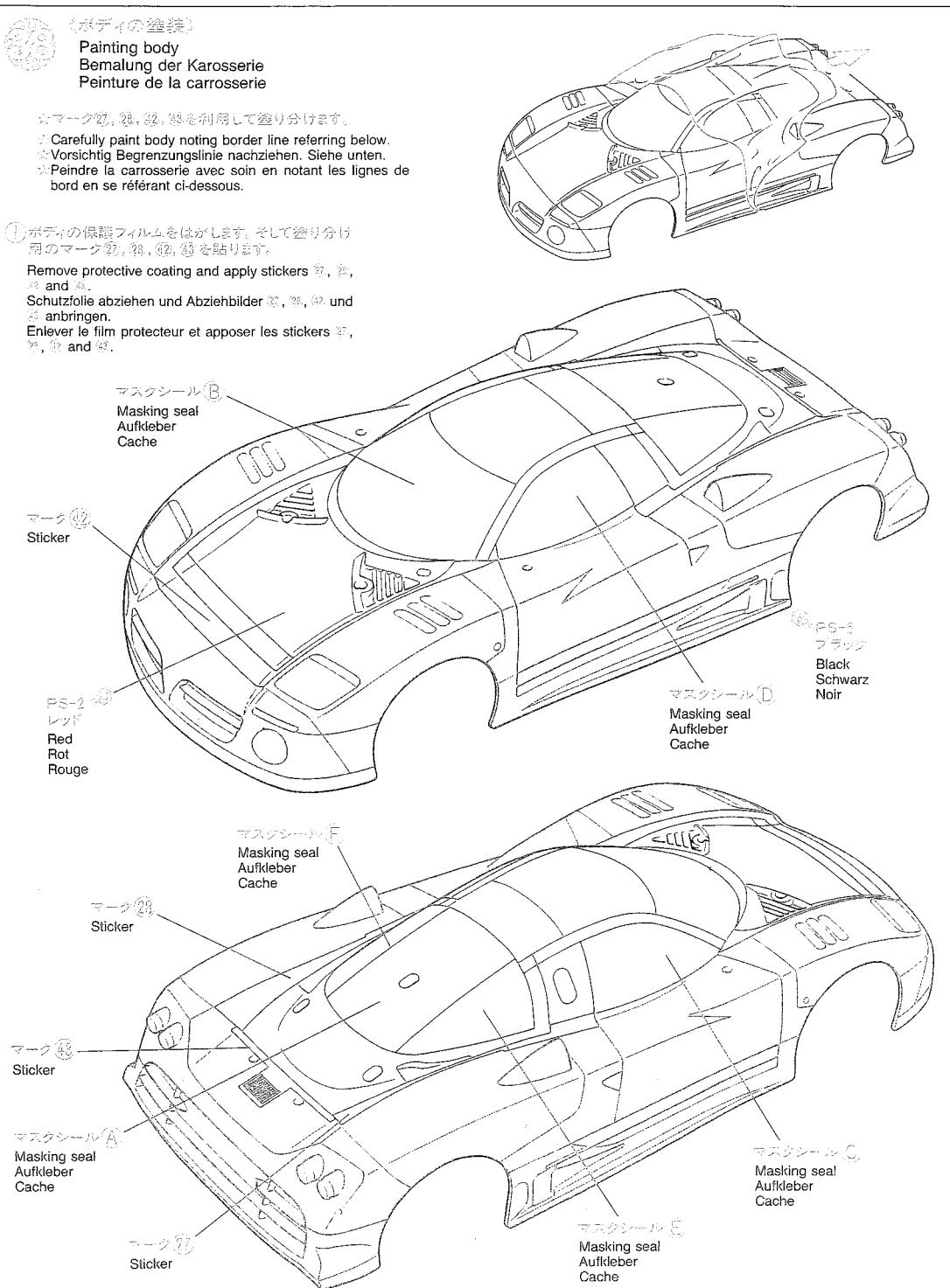
マークは塗装指示のマークです。ボディはボリカーボネート用塗料、リヤスピアラーなどにはプラスチック用塗料をお使い下さい。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts (rear spoiler & mirrors) using plastic paints.
Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile (Hecksspoiler & Rückspiegel) mit Plastik-Farben bemalen.
Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique (spoilier arrière et rétroviseurs) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.



ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

カットアウェイ
Cut away.
Abschneiden.
Couper.



ボディの塗装

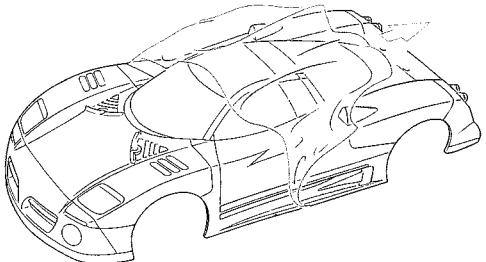
Painting body
Bemalung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

マーク①, ②, ③, ④, ⑤を利用して塗り分けます。
Carefully paint body noting border line referring below.
Vorsichtig Begrenzungslinie nachziehen. Siehe unten.
Peindre la carrosserie avec soin en notant les lignes de bord en se référant ci-dessous.

① ボディの保護フィルムをはがします。そして塗り分け用のマーク①, ②, ③, ④を貼ります。
Remove protective coating and apply stickers ①, ②, ③ and ④.

Schutzfolie abziehen und Abziehbilder ①, ②, ③ und ④ anbringen.

Enlever le film protecteur et apposer les stickers ①, ②, ③ and ④.



マスクシール①
Masking seal
Aufkleber
Cache

マーク②
Sticker

PS-2
レッド
Red
Rot
Rouge

PS-3
ブラック
Black
Schwarz
Noir

マスクシール④
Masking seal
Aufkleber
Cache

マーク③
Sticker

マーク④
Sticker

マーク⑤
Sticker

マスクシール⑥
Masking seal
Aufkleber
Cache

マーク⑦
Sticker

ATTACHING SIDE MIRRORS

Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs



MA13

O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

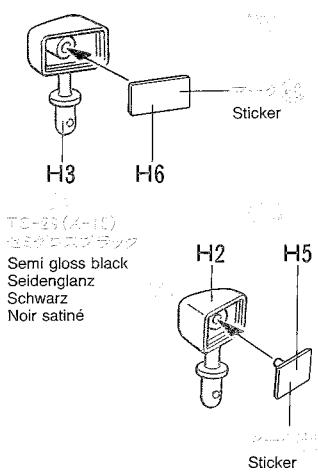


MC17

Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

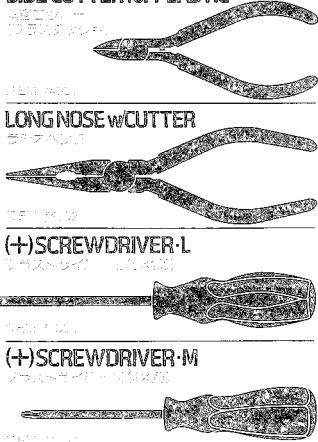
SIDE MIRRORS

Side mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs



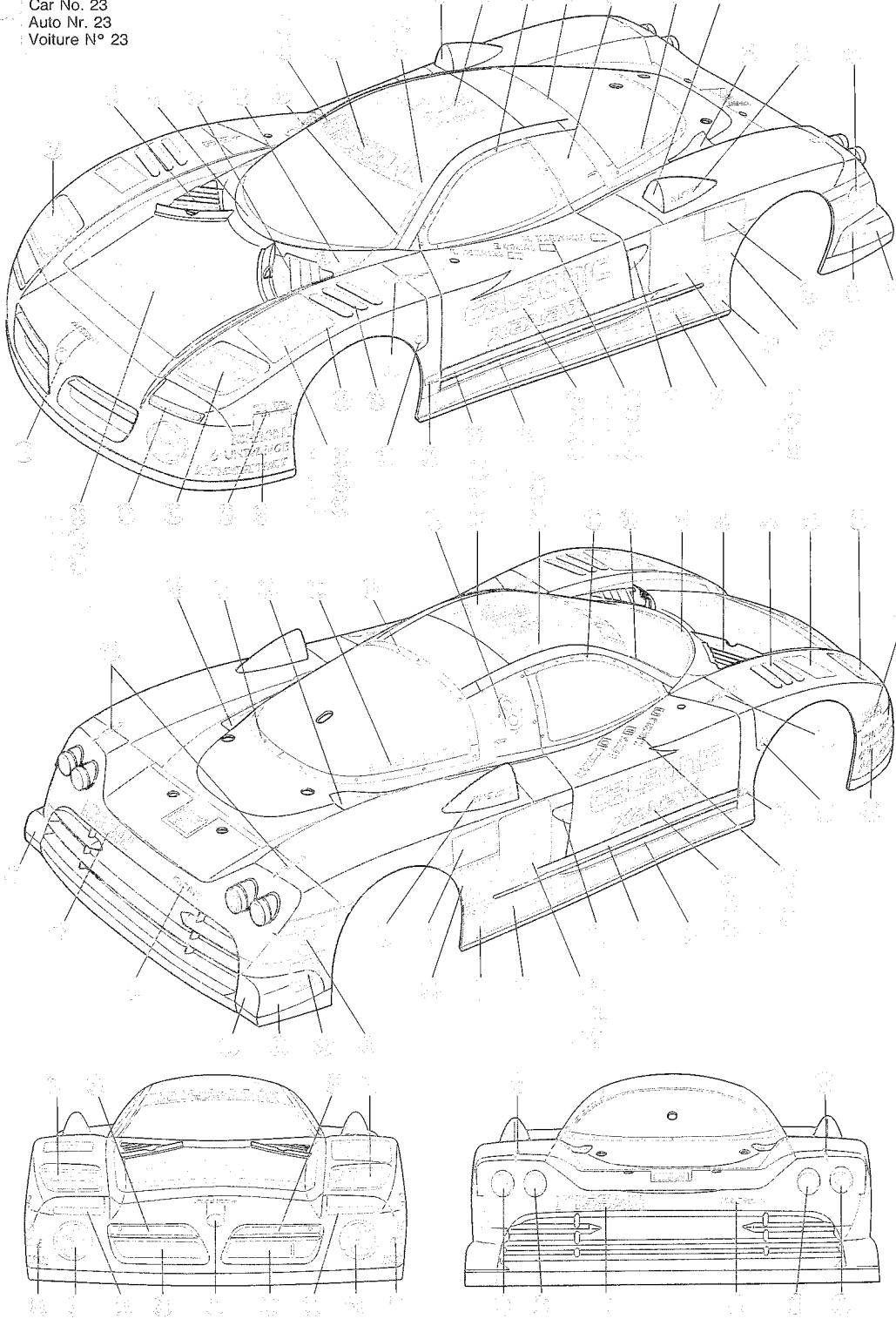
The latest in cars, boats, tanks and ships.
Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in
Tamiya's latest catalogue. English, German,
French, Spanish and Japanese versions available.

SIDE CUTTER for PLASTIC



Car No. 23

Car No. 23
Auto Nr. 23
Voiture N° 23



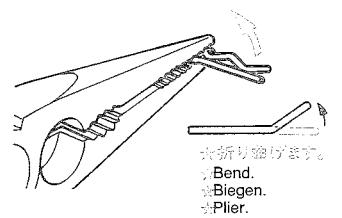
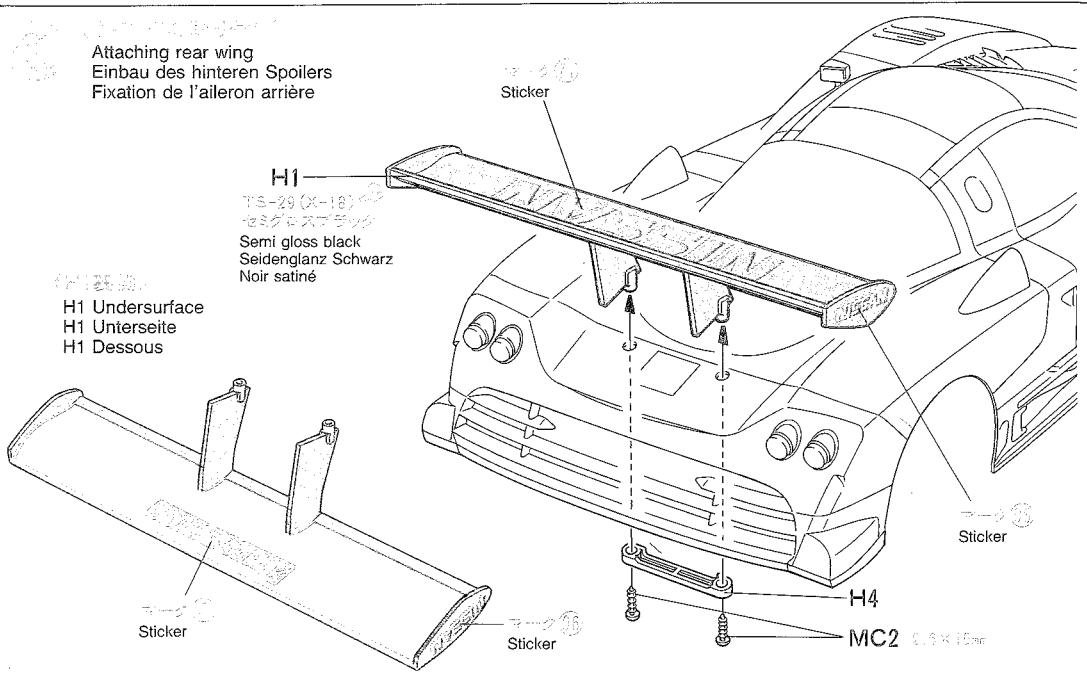
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs

MA13

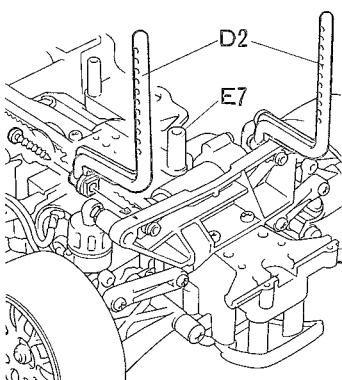
MC17

MA13

MC17



トキツ以外のがディスを取付けるときには
エフを送りしむるをめざす。
When installing a Tamiya 4WD Touring/Rally
car body
Wenn eine Tamiya 4WD Tourenwagen/R-
ally-Karosserie verwendet wird
Pour l'installation d'une carrosserie Groupe
A/Rally 4x4 Tamiya

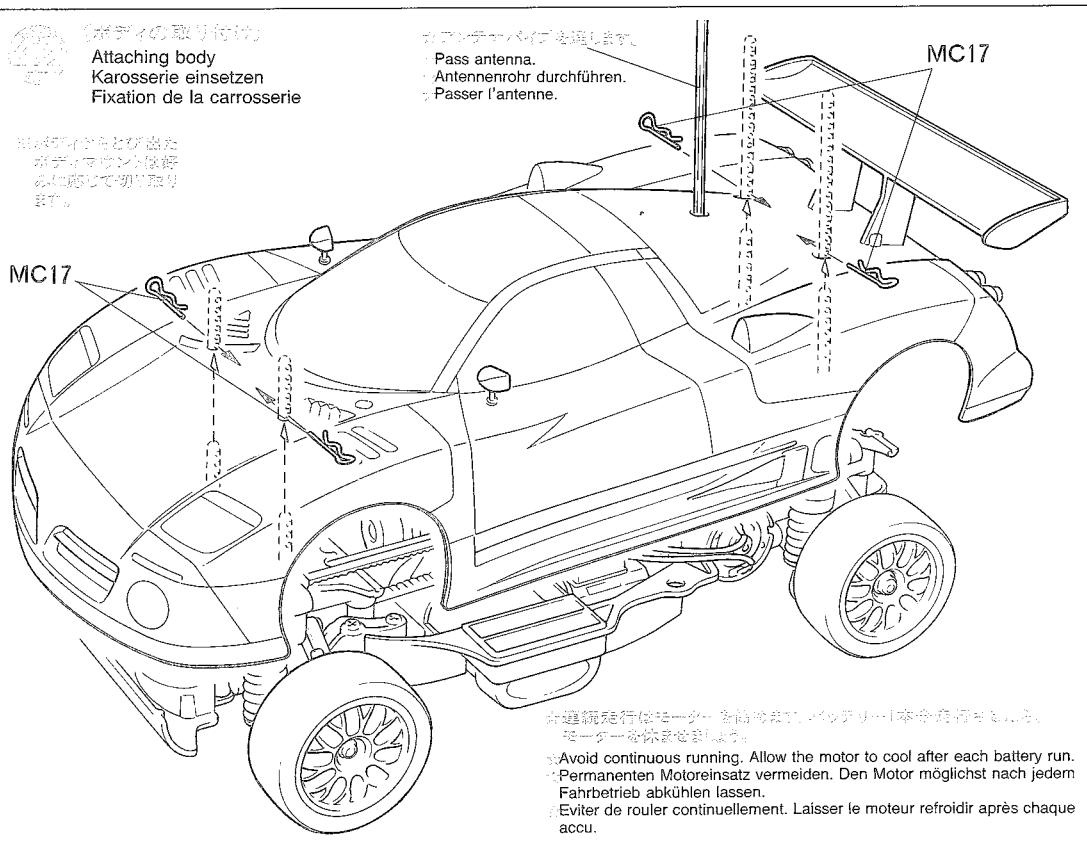


運転が出来ない時は運転席に座って、車の操作を教わる。運転席に座って、車の操作を教わる。運転席に座って、車の操作を教わる。運転席に座って、車の操作を教わる。運転席に座って、車の操作を教わる。

DISCONNECT BATTERY WHEN CAR IS NOT BEING USED.

Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrerreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DÉCONNECTION DE LA BATTERIE
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.



OPTION

上級者のアプローチと並行して、筆者は下記の二点に注意して取扱う。

When using Hop-Up Options, note the following points.

Bei der Verwendung von Zusatzausstattung beachten Sie bitte
die folgenden Punkte:

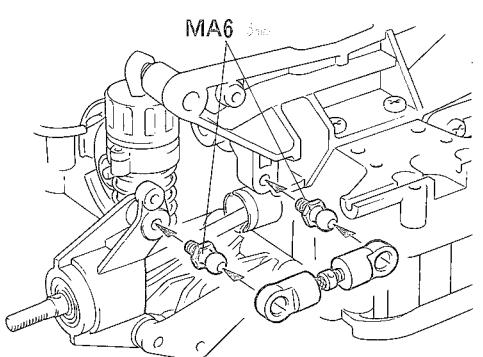
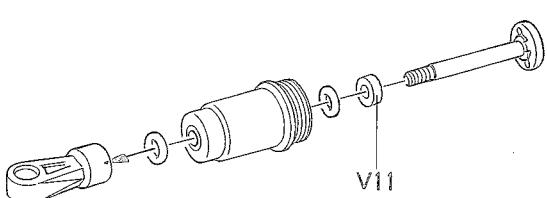
Si des options Hop-Up sont installées, noter les points suivants.

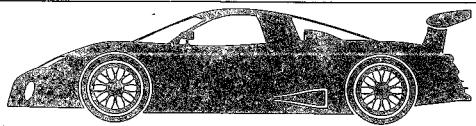
Si des options **Pop-Up** sont installées, noter les points suivants:

Il est recommandé d'activer la fonction **Autofocus** pour les caméras de surveillance.

When installing 53280 TA03 Super Low Friction Damper Set, add V11 in this kit as shown for the front.

Zum Einbau des 53280 TA03 Dämpferset mit extrem geringer Reibung, V11 aus diesem Bausatz, wie hier für die Vorderseite dargestellt, hinzunehmen. Lors de l'installation d'un jeu d'amortisseurs à friction limitée 53280, ajouter la pièce V11 fournie dans ce jeu, à l'avant.





AVOID CROWDED AREAS AND CHILDREN

Avoid running the car in crowded areas and near small children.

Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.

Switch on receiver.

Inspect operation using transmitter before running.

Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

Reverse sequence to shut down after running.

Make sure to disconnect/remove all batteries.

Completely remove sand, mud, dirt etc.

Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

Store the car and batteries separately when not in use.

AVOID OVERFILLED PARKING SPACES AND CHILDREN

Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.

Empfänger einschalten.

Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.

Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

AVOID CROWDED AREAS AND CHILDREN

Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.

Mettre en marche le récepteur.

Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

Le trim de direction doit être réglé pour que marche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

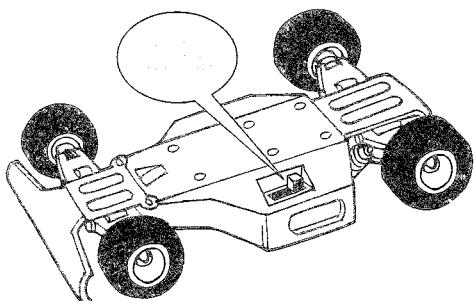
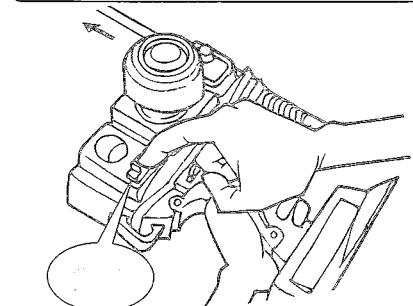
Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.

Enlever sable, poussière, boue etc...

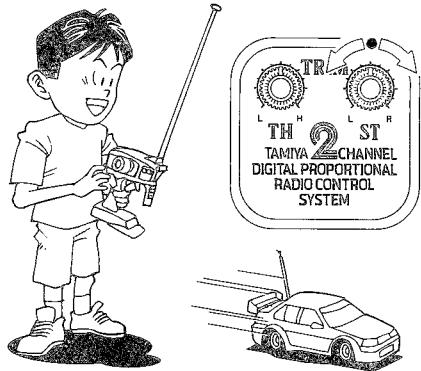
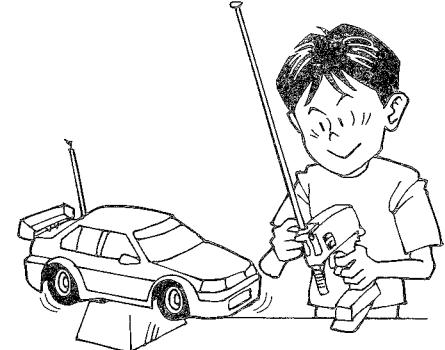
Graisser les pignons, articulations...

Rangez la voiture et les accus séparément.

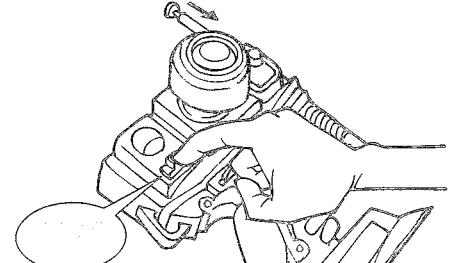
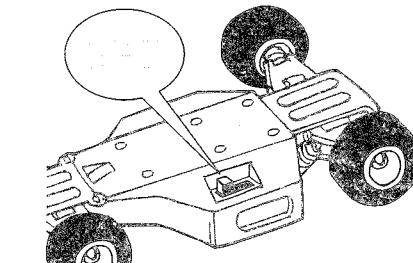
AVOID OVERFILLED PARKING SPACES AND CHILDREN



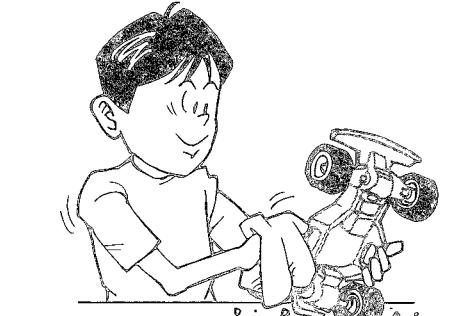
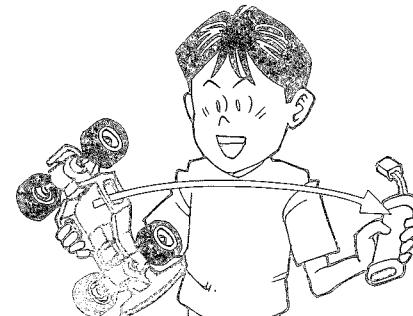
AVOID OVERFILLED PARKING SPACES AND CHILDREN



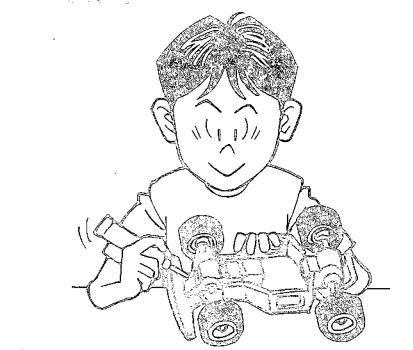
AVOID OVERFILLED PARKING SPACES AND CHILDREN



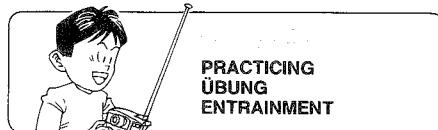
AVOID OVERFILLED PARKING SPACES AND CHILDREN



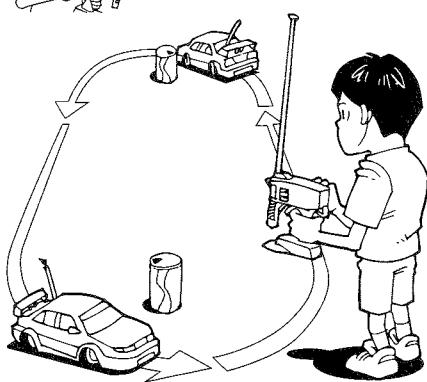
AVOID OVERFILLED PARKING SPACES AND CHILDREN



AVOID OVERFILLED PARKING SPACES AND CHILDREN

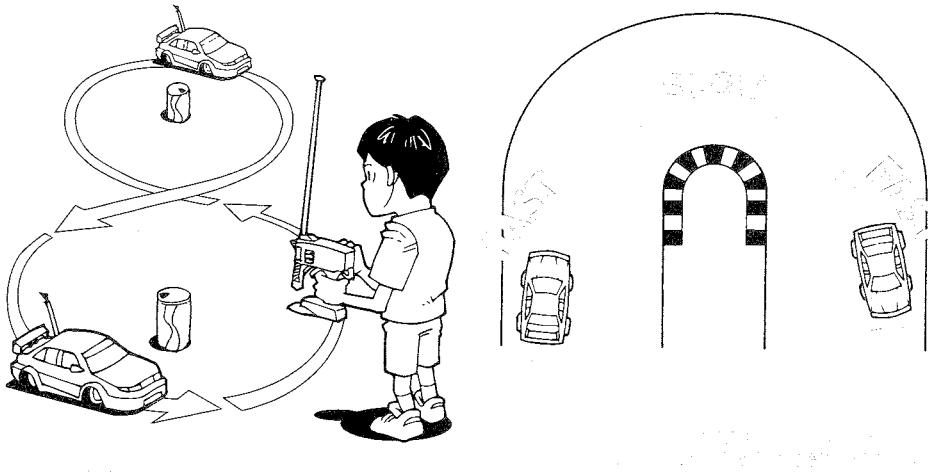


PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT



DRIVING IN A FIGURE EIGHT

Practice to achieve a large regular oval.
Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



DRIVING IN A TUNNEL

Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex of the curve.

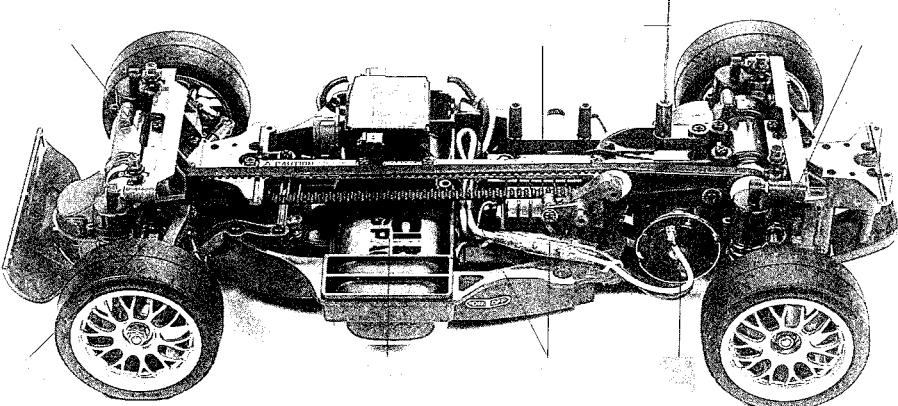
Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.

Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

TROUBLE SHOOTING

FEHLERSUCHE

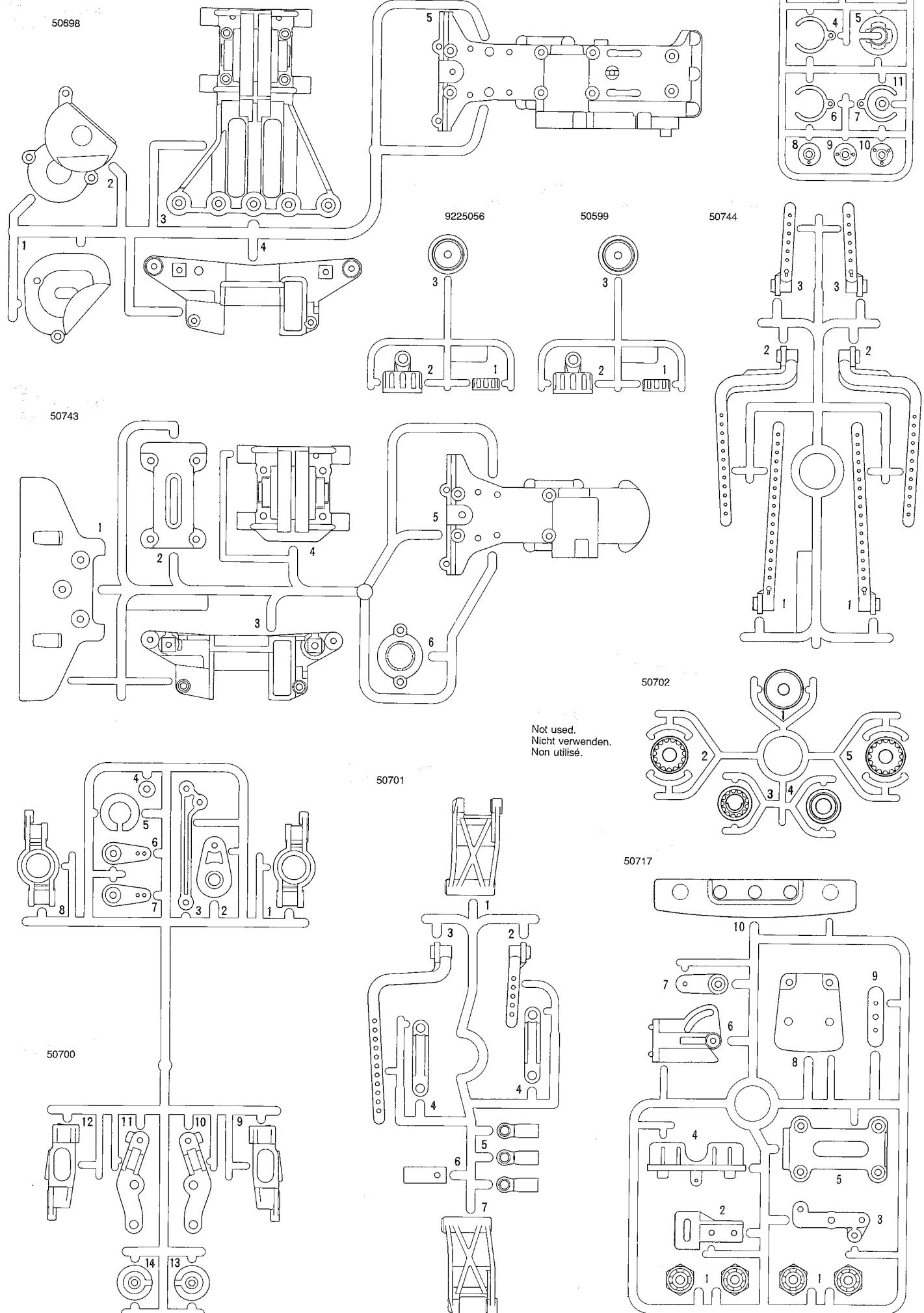
RECHERCHE DES PANNEES

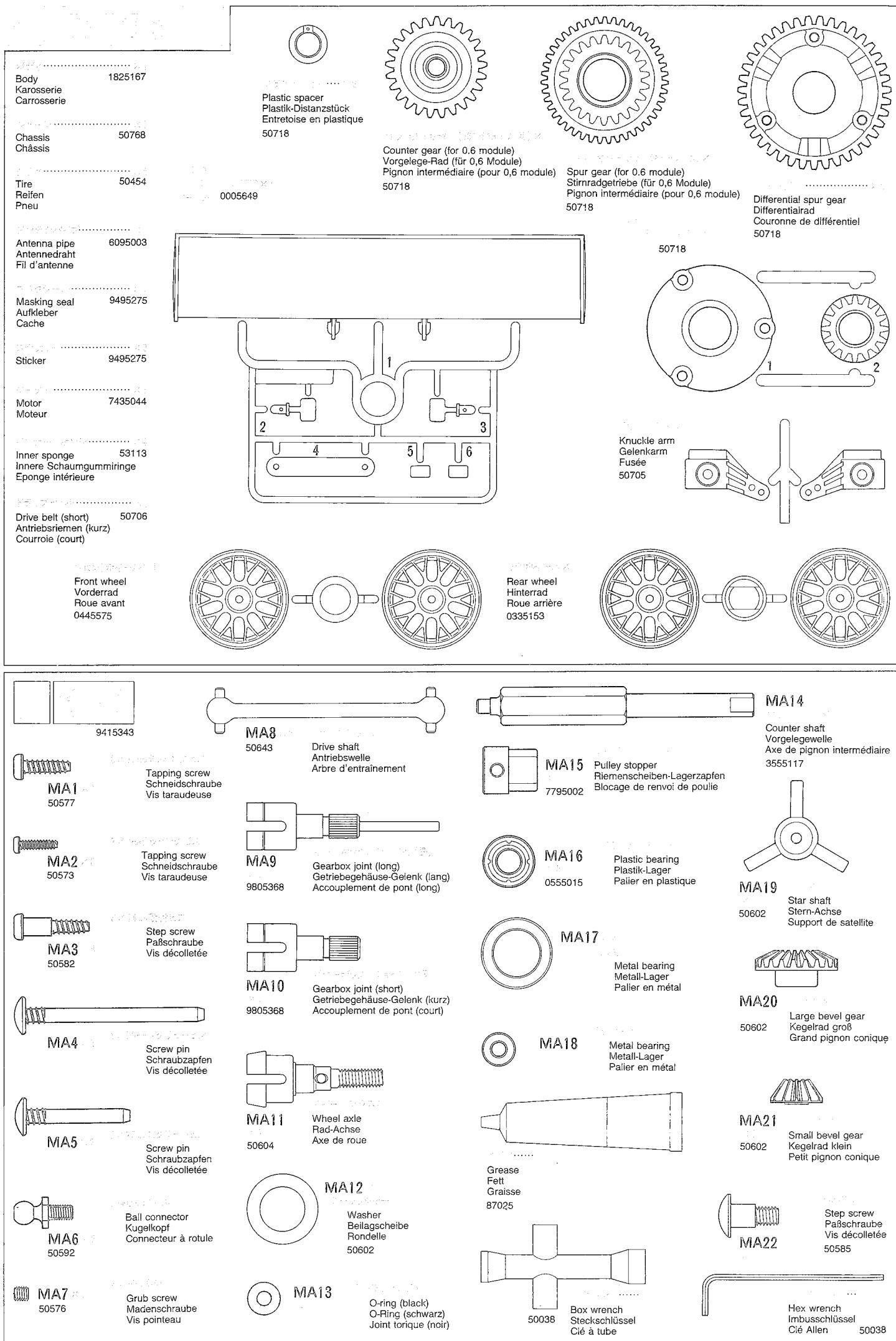


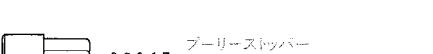
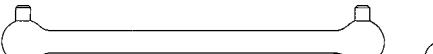
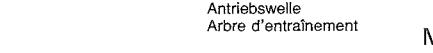
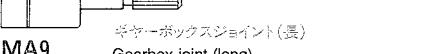
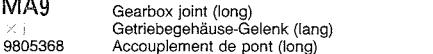
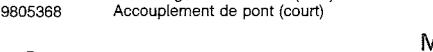
PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SUGGESTED REPAIRS
Model does not move.	Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.
Model does not move.	Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.
Model does not move.	Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleßen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.
No control.	Damaged electronic speed controller Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	Ask for repair to the manufacturer. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.
No control.	Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.
No control.	Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.
No control.	Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassembliez correctement en vous référant au manuel d'instructions.
No control.	Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	Apply grease. Fetten. Graisser.
No control.	Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.

Specifications are subject to change without notice.
Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

50598





	9415344		MB4 ×2 53269	大型ワッシャー(大) Washer (large) Beilagscheibe (groß) Rondelle (grande)		MA14 カウンターシャフト Counter shaft Vorgelegewelle Axe de pignon intermédiaire					
	9415344		MB1 ×4 50583	3×15mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MB5 ×3 50586	8mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	MA15 ブリーリースッパー Pulley stopper Riemscheiben-Lagerzapfen Blocage de renvoi de poulie			
	9415344		MA1 ×12 50577	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MA13 ×2	3mmOリング(黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)		MA8 ×2 50643	ドライブシャフト Drive shaft Antriebswelle Arbre d' entraînement	
	9415344		MA3 ×4 50582	3×14mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décolletée		MA16 ×3 0555015	1110プラスベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique		MA9 ×1 9805368	ギヤーボックスジョイント(長) Gearbox joint (long) Getriebegehäuse-Gelenk (lang) Accouplement de pont (long)	
	9415344		MB2 ×1 3455396	アイドラー ブッシュ Bushing Hülse Bague		MA17 ×2	1110メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal		MA10 ×1 9805368	ギヤーボックスジョイント(短) Gearbox joint (short) Getriebegehäuse-Gelenk (kurz) Accouplement de pont (court)	
	9415344		MB3 ×2 53269	3×12mm丸ビス Screw Schraube Vis		MB6 ×2	1110メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal		MA11 ×2 50604	ホイールアキスル Wheel axle Rad.Achse Axe de roue	
	9415344		MA4 ×2	3×38mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Vis décolletée		MA18 ×1	780メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal		MB10 ×1 5×16mmハイブ Tube Rohr	MB9 ×1 4305125	モーター プレート Motor plate Motor-Platte Plaquette-moteur
	9415344		MA5 ×2	3×22mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Vis décolletée		MB7 ×1 53064	14T ピニオン 14T Pinion gear 14Z Motorritzel Pignon moteur 14 dents		MA6 ×4 50592	5mmビロボーグル Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	MB11 ×2 830メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal
	9415344		MA5 ×4 50576	3×22mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Vis décolletée		MA7 ×2 50576	3mmビロボーグル Grub screw Madenschraube Vis pointeau		MA14 カウンターシャフト Counter shaft Vorgelegewelle Axe de pignon intermédiaire		

	9415365				
	MB5 ×12 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		MC10 ×2 50601	ピストンロッド(銀) Piston rod (silver) Kolbenstange (Silber) Axe de piston (chromé)
	MB1 ×4 50583	3x15mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MC4 ×2	2mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
	MC1 ×1	3x12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MC5 ×3 50597	3mmOリング(赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)
	MA1 ×32 50577	3x10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MC6 ×8 50588	2mmEリング E-ring E-Ring Circlip
	MA3 ×4 50582	3x14mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décolletée		MC7 ×4	i260プラスベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
	MC2 ×1 50575	2.6x10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MC8 ×4	4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque
	MC3 ×2	2x8mmボルト Screw Schraube Vis		MC9 ×2 9805548	ピストンロッド(黒) Piston rod (black) Kolbenstange (schwarz) Axe de piston (noir)
				MC10 ×2 9805193	3x18mmボジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
				MC11 ×4 50600	オイルシール Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité
				MC12 ×1 3455381	テンションペーブッシュ Tension pulley bushing Lagerbuchse für Riemenspannrolle Bague de poulie de tension
				MC13 ×4 50594	2x10mmシャフト Shaft Achse Axe
				MA6 ×4 50592	5mmヒューズボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à roulette
				MB11 ×2	830メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal
					バッカプレート Reinforcing plate Verstärkungsplatte Plaque de renfort
					ダンバー・オイル Dumper oil
					4315051

 	9415366	 MC17 <small>x6</small> 50197	スナップピン(小) Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)	Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs 両面テープ Double-sided tape Doppelklebeband Adhésif double face	
 	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	MC2 <small>x2</small> 50575	 MA13 <small>x2</small>	3mmOリング(黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)	ナイロンバンド Nylon band Nylonband Collier nylon

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

REPLACEMENT PARTS

1825167	Body
50768	TA03R Bathtub Chassis
50698	TA03 A Parts (Rear Gear Case) (A1-A5)
50743	TA03R B Parts (Front Gear Case) (B1-B6)
50700	TA03 C Parts (Upright) (C1-C14)
50701	TA03 D Parts (Susp. Arm) (D1-D7) (2 pcs.)
50717	TA03 E Parts (Bumper) (E1-E10)
50702	TA03 F Parts (Pulley) (F1-F5) (2 pcs.)
50718	*1 TA03 G Parts (Gear) G Parts (G1 & G2) x1 Spur Gear x1 Diff. Spur Gear x1 Counter Gear x1 Plastic Spacer x1
0005649	H Parts (H1-H6)
50744	TA03 L Parts (Body Mount) (L1-L3)
9225056	Q Parts (Q1-Q3) (2 pcs.)
50598	*1 CVA Mini Shock Unit II V Parts (V1-V11, 2 pcs.)
50599	CVA Mini Shock Unit II W Parts (W1-W3, 2 pcs.)
50705	TA03 Knuckle Arm (2 pcs.)
50706	TA03 Drive Belt
0445575	Front Wheels (2 pcs.)
0335153	Rear Wheels (2 pcs.)
50454	*1 Racing Slick Tire Set (2 pcs.)
53113	Racing Radial/Slick Inner Sponge Set (4 pcs.)
9415343	Metal Parts Bag A

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

REPLACEMENT PARTS

50354	16T, 17T AV Pinion Gear Set
50355	18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	22T, 23T AV Pinion Gear Set
50477	24T, 25T AV Pinion Gear Set
50746	CVA Super Mini Shock Unit Set
53063	12T, 13T H.P. Steel Pinion Gear Set
53163	On-Road Tuned Spring Set
53172	TA02 & FWD Car Universal Shaft Set (2 pcs.)
53214	Super Grip Radial Tires (2 pcs.)

お品書きにはこのカードが必要です。
お品書きをなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、宛記番号をこのカードに記入して下さい。

1/10 電動RC-4WDレーシングカー

ニッサンR390GT1



郵便をなくしたり、こわした方は、このカードの裏面部品を一覧でかこみ、代金を現金替換または定額為替として一度は田舎模型アカウントサービス係にお申し込み下さい。お送りには郵便局員もご利用いただけます。SPナンバーの郵便は表記を参照して下さい。

お問い合わせ電話番号：（株）田宮模型販売部（静岡市駿河区西伊豆町1-1-1）

東京：03-3361-1070（午前～午後営業時間）

電話時間：午前9時～午後5時（月～金曜日）

郵便局員の利用方法：郵便局の払込用紙の通貨欄に、このカードを参考に10円を登場料、銀色、銀色、銀色、銀色を必ずご記入下さい。払込印は

新規には電話番号をお書きいただき、口座番号：06

010-9-1116、加入者名、支店構造でお送り下さい。

ボディ	2,550円
Hバーツ	850円
Qバーツ(2コ)	600円
フロントホイール(2本)	540円
リヤホイール(2本)	540円
袋詰A	2,000円
カウンターシャフト(1コ)	340円
ギヤーボックスジョイント長・短(各1コ)	520円
袋詰B	1,800円
モーターブレード	120円
袋詰C	1,050円
バックブレード	300円
ビストンロッド(黒・2本)	150円
袋詰D	280円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(30cm)	270円
ステッカー(a, b)・マスクシール	950円
説明図	600円

ご当地にも影響や機器のための内Cスケートバーが発見されています。お近くの模型店で購入をお勧め下さい。

KUNSTSTOFFERSETZTEILE & KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

9415344	Metal Parts Bag B
9415365	Metal Parts Bag C
9415366	Metal Parts Bag D
50577	3x10mm Tapping Screw (MA1 x10)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA2 x10)
50582	3x14mm Step Tapping Screw (MA3 x5)
50592	5mm Ball Connector (MA6 x10)
50576	3mm Grub Screw (MA7 x10)
50038	Tool Set (Box wrench, Hex wrench, MA7 x4)
50643	*1 TA02 & FWD Touring Car Drive Shaft Set (MA8 x2)
9805368	1 Gear Box Joint (MA9 & MA10)
50604	*1 TGX Wheel Axle (MA11 x2)
50602	*1 Diff. Bevel Gear Set (MA12, MA19-MA21)
3555117	*1 Counter Shaft (MA14)
7795002	Pulley Stopper for TA03 Chassis (MA15 x2)
5055015	1150 Plastic Bearing (MA16 x10)
50585	4x10mm Step Screw (MA22 x5)
50583	3x15mm Tapping Screw (MB1 x10)
3455396	Bushing (MB2)
53269	TA03 Aluminum Motor Mount Plate (MB3 x2, MB4 x2, MB8)
53266	TA03 Aluminum Motor Heat Sink (MB5 x15)
53086	14T, 15T H.P. Steel Pinion Gear Set (MB7...etc.)
4305125	Motor Plate (MB9)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC2 x5)

SERVICE APRÈS-VENTE

LIVRAISON DES PIÈCES DETACHÉES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

50597	Damper O-Ring (MC5 x10, Red)
50588	2mm E-Ring (MC6 x15)
9805548	Piston Rod (MC9 x2, Black)
50601	CVA Mini Shock Unit II Piston Rod (MC10 x2, Silver)
50600	CVA Mini Shock Unit II Oil Seal (MC11 x6)
3455381	Tension Pulley Bushing (MC12)
50594	2x10mm Shaft (MC13 x10)
50197	Snap Pin Set (MC17 x5, Large x10)
4315051	Reinforcing Plate
7795001	Damper Oil #900 (1 Pair)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
87025	Ceramic Grease
9415367	Speed Controller Bag
	Instructions x1 Resistor
	Speed Controller x1 Speed Control Rod
	Switch Lubricant x1 3mm Washer
	3x10mm T. Screw x7 3x8mm Screw
	3mm Flange Lock Nutx1
7435044	Motor
6095003	Antenna Pipe (30cm)
9495275	Sticker (a, b) & Masking Seal
1055763	Instructions
	*1 Requires 2 sets for one car.

TAMIYA FACADETEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53220	1/10 4WD/FWD Touring Car Super Slicks (2 pcs.)
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)
53260	TA03 Hollow Carbon Gear Shaft
53263	Dyna-Run Super Touring Motor
53266	TA03 Stainless Steel Suspension Shaft Set
53267	TA03 Ball Differential
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor
53274	TA03 Aluminum Counter Shaft
53275	TA03 Aluminum Motor Heat Sink
53276	TA03 Fluorescent Color Stabilizer Set

PIÈCES DETACHÉES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez-vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53278	TA03 Aramid Fiber Reinforced Drive Belt
53279	TA03 Torque Splitter Unit
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set
53284	5mm Aluminum Ball Connector (10 pcs.)
53288	TA03 Aluminum Rear Upright (2 pcs.)
53291	TA03 Aluminum Pulley (15T)
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)
53296	TA03R Ball Bearing Set
53299	TA03R Torque Control Unit (14T/16T)
53304	TA03R Urethane Bumper Set

お品書きにはこのカードが必要です。
お品書きをなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、宛記番号をこのカードに記入して下さい。

1/10 電動RC-4WDレーシングカー

ニッサンR390GT1



郵便をなくしたり、こわした方は、このカードの裏面部品を一覧でかこみ、代金を現金替換または定額為替として一度は田舎模型アカウントサービス係にお申し込み下さい。お送りには郵便局員もご利用いただけます。SPナンバーの郵便は表記を参照して下さい。

お問い合わせ電話番号：（株）田宮模型販売部（静岡市駿河区西伊豆町1-1-1）

東京：03-3361-1070（午前～午後営業時間）

電話時間：午前9時～午後5時（月～金曜日）

郵便局員の利用方法：郵便局の払込用紙の通貨欄に、このカードを参考に10円を登場料、銀色、銀色、銀色を必ずご記入下さい。払込印は

新規には電話番号をお書きいただき、口座番号：06

010-9-1116、加入者名、支店構造でお送り下さい。

ボディ	2,550円
Hバーツ	850円
Qバーツ(2コ)	600円
フロントホイール(2本)	540円
リヤホイール(2本)	540円
袋詰A	2,000円
カウンターシャフト(1コ)	340円
ギヤーボックスジョイント長・短(各1コ)	520円
袋詰B	1,800円
モーターブレード	120円
袋詰C	1,050円
バックブレード	300円
ビストンロッド(黒・2本)	150円
袋詰D	280円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(30cm)	270円
ステッカー(a, b)・マスクシール	950円
説明図	600円

お当地に影響や機器のための内Cスケートバーが発見されています。お近くの模型店で購入をお勧め下さい。

お読みの上でのみアカウント登録も可能です。お手に届き難い場合はアカウント登録も可能です。

お読みの上でのみアカウント登録も可能です。お手に届き難い場合はアカウント登録も可能です。